

## Radiance Holdings (Group) Company Limited

金輝控股(集團)有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)





# Contents 目錄

Chairman's Statement	主席報告	2
About this Report	關於本報告	3
About Radiance	關於金輝	5
Business Overview	業務概述	5
Awards in 2023	2023年榮譽	6
Sustainability Governance	可持續發展治理	10
Management Structure of Sustainability Development	可持續發展管理架構	10
Stakeholder Engagement	持份者參與	10
Materiality Assessment	重要性評估	11
Sustainable Development Strategy	可持續發展策略	14
Operating Practices	運營常規	15
Business Ethics and Conduct	商業道德及操守	15
Quality Requirements and Assurance	品質要求及保障	18
Compliance and Robust Operation	合規及穩健運營	21
Working Environment	工作環境	24
Employee Health and Safety	員工健康與安全	24
Employee Remuneration and Benefits	員工薪資與福利	26
Employee Training and Development	員工培訓與發展	27
Equal and Diversified Employment	平等與多元化僱傭	28
Environmental Protection	環境保護	29
Green Production	綠色生產	29
Green Office	綠色辦公	34
Green Technology	綠色技術	37
Climate Change	氣候變化	39
Social Responsibility	社會責任	42
Public Welfare and Charity	公益慈善	43
Laws and Regulations	法律與法規	45
KPI Summary	關鍵績效指標總匯	47
Content Index of ESG Reporting Guide	環境、社會及管治報告指引內容索引	54

## Chairman's Statement 主席報告

Dear shareholders, employees, customers and the community,

Greetings to you all!

Over the past year, Radiance has further enhanced its corporate governance and ESG-integrated control system and management plan. With an aim of achieving sustainable development, the Board of the Group reviewed and approved the Company's ESG-related objectives, policies and initiatives. We continued to maintain active communication with our key stakeholders through multiple channels to promptly understand their expectations and concerns on the Group.

In 2023, we actively expanded our residential property development business into different cities across China. Our performance has been recognised by many domestic and international organisations, including the China Index Academy, China Real Estate Association, and the Top 100 Hong Kong Stock Exchange Research Centre. Meanwhile, we have won over 25 awards for our projects across China, such as the 2023 Tiantan International Awards, the 5th LIA International Competition of the Landscape Ingenuity Awards, the 8th REARD Global Design Awards, the 13th Yuanve Real Estate Landscape Awards. Muse Design Awards, and so on. These achievements are a testament to the robust operational strength and outstanding product quality of the Group.

We are well aware that business activities are closely related to the environment and the community. By launching the new initiative of "Spectral Community", we are dedicated to fulfilling our corporate social responsibility. Since 2021, Radiance established the public welfare program of Jin Cai Ying Miao and the Wake Up of Sleeping Toys Project to support the children's education and their welfare. Team-building activities and festival celebrations were organised by designated departments of subsidiaries, enhancing the sense of belonging and work-life balance for our employees.

Meanwhile, we have strengthened our environmental management to not only minimise the business impact on the environment but also mitigate potential climate risks on the businesses. During the Reporting Period, we conducted the climate related risk assessment to systematically identify material physical risks and transition risks as well as the impacts on our operations. Corresponding preventive measures and procedures have been formulated and implemented in a timely manner.

Looking ahead, we will continue to seize market opportunities and innovate new products that not only bring convenience and happiness to the society, but also conserve resources and protect the environment that we all rely upon. On behalf of the Board of the Group, I would like to express my appreciation to all employees for their persistent efforts and contributions to the Group's sustainable development. I would also like to take this opportunity to extend my sincere gratitude to our shareholders, customers, business partners and other stakeholders for their full support throughout the vear. In light of the United Nations 2030 Sustainable Development Goals, we hope to work hand in hand with all stakeholders to achieve the sustainable development in the future.

Yours faithfully, Lam Ting Keung Chairman Radiance Holdings (Group) Company Limited 尊敬的股東、員工、客戶及社會各界朋友:

大家好!

過去一年,金輝進一步完善公司治理以及結合了環境、社 會及管治在內的控制體系及管理規劃。為實現可持續發 展,本集團董事會已審核並批准本公司的環境、社會及管 治相關目標、政策及措施,並將繼續透過不同渠道,積極與 主要持份者保持密切溝通,及時瞭解他們對本集團的期望 及關注。

2023年,我們在中國多個城市大力拓展住宅物業開發業 務,表現得到中國指數研究院、中國房地產協會及港股100 強研究中心等多個國內外機構認可。另外,我們的項目在 全國橫掃超過25個獎項,例如2023年TTIA中國地產天壇國際 獎、第五屆景觀LIA園匠杯國際競賽、第八屆REARD全球地產 設計大獎、第十三屆園冶杯地產景觀獎、繆斯設計獎等,足 以證明本集團雄厚的經營實力以及卓越的產品質量。

我們深知商業活動與環境及社會息息相關。通過全新的「光 譜社區」行動,我們肩負起作為企業的社會責任。自2021年 起,金輝先後舉辦「金彩英苗計劃」及「沉睡玩具喚醒計劃」 等公益活動,為兒童教育及福利盡一分力。此外,集團旗下 附屬公司多個部門亦舉辦多個團建及節慶日活動,旨在增 強員工的歸屬感並於工作及生活間取得平衡。

另外,我們亦加大環境管理力度,儘量減少業務對環境的 影響,同時降低業務可能面對的氣候風險。於報告期內,我 們進行多項與氣候相關的風險評估,以系統方法識別出多 個重大實體風險及轉型風險以及其對我們業務的影響。我 們已就此制定並及時實施相應的預防措施及程序。

展望未來,我們將繼續把握市場機遇,不斷推陳出新,為社 會帶來便利及幸福感,同時鼓勵節約資源,保護我們賴以 生存的環境。本人謹此代表本集團董事會,對全體同仁為 本集團可持續發展所作出的不懈努力及寶貴貢獻,致以由 衷的謝意!本人亦借此機會衷心感謝股東、客戶、業務夥伴 及其他持份者過去一年給予我們的鼎力支持。本人冀望與 所有持份者攜手協力,以聯合國2030年可持續發展目標為 目標,共同邁向可持續發展的光輝未來。

此致 林定强 主席 金輝控股(集團)有限公司

### **About this Report** 關於本報告

Radiance Holdings (Group) Company Limited (stock code: 9993.HK) (hereinafter referred to as the "Group" or "we") is pleased to publish its annual Environmental, Social and Governance ("ESG") Report (the "Report") for the period from 1 January 2023 to 31 December 2023 (the "Reporting Period"). This is our fourth annual ESG Report, which outlines our policies, objectives and practices on ESG-related issues. It demonstrates our commitments to sustainable development and aims to provide more comprehensive information to our stakeholders. Unless otherwise stated, the environmental and social key performance indicators disclosed in this Report cover the property development business of the Group and its subsidiaries. During the Reporting Period, the Group's total revenue was RMB34,248.7 million.

This Report has been prepared in accordance with the Environmental, Social and Governance Reporting Guide as set out in Appendix C2 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"), and complies with the "mandatory disclosure requirements" in Part B and "comply or explain" provisions in Part C of the ESG Reporting Guide. This Report has been reviewed by the board of directors (the "Board") of the Group and approved for publication.

The information and data disclosed in this Report were derived from the Group's statistical reports and internal documents, which have been reviewed by relevant departments. For quick reference, please refer to the section headed "Content Index of ESG Reporting Guide". The Group is responsible for the authenticity, accuracy and completeness of the contents of this Report, and confirms that there are no false records, misleading statements or material omissions in this Report. The Group strictly complies with the following reporting principles of materiality, quantitative, balance and consistency.

金輝控股(集團)有限公司(股票代碼:9993.HK)(以下簡稱 「本集團」或「我們」) 欣然發佈其於二零二三年一月一日至 二零二三年十二月三十一日期間(「報告期」)的年度環境、 社會及管治(「環境、社會及管治」)報告(「本報告」)。這是 我們發布的第四份年度環境、社會及管治報告,當中闡明 我們在環境、社會及管治事宜上的政策、目標和實踐,展示 了我們在可持續發展上的決心,旨在為各方持份者提供更 全面的信息。除非另有說明,本報告披露的環境和社會關 鍵績效覆蓋本公司及其附屬公司的物業開發業務。報告期 內,本集團的總收入為人民幣34,248.7百萬元。

本報告依據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)《證券上 市規則》附錄(2所載的《環境、社會及管治報告指引》推行編 製,並切實遵守環境、社會及管治報告指引B部分之「強制披 露規定」及C部分「不遵守就解釋」條文。本報告已由本集團 董事會(「董事會」)審查,準予發佈。

本報告披露的信息和數據均來自本集團的統計報告和內部 文件,已由相關部門完成審核。如欲快速查詢,請參閱「環 境、社會及管治報告指引內容索引」章節。本集團對報告內 容的真實性、準確性和完整性負責,確認不存在任何虛假 記載、誤導性陳述或重大遺漏,嚴格遵守下列重要性、量 化、平衡和一致性的報告原則。

#### About this Report 關於本報告

Principles 原則	Relevant Responses 相關回應
Materiality	The Group has invited the important stakeholders to participate in the stakeholder engagement activity, and disclosed the importance of the issues in this Report. The scope of disclosure includes "Operating Practices", "Working Environment", "Environmental Protection" and "Social Responsibility". For more details, please refer to the subsections of "Stakeholder Engagement" and "Materiality Assessment" under the "Sustainability Governance" section.
重要性	本集團邀請重要持份方參與持份方活動,並於本報告中按照議題的重要性進行披露。披露的範疇包括「運營常規」、「工作環境」、「環境保護」和「社會責任」。更多詳細資訊,請參閱「可持續發展治理」章節下的「持份者參與」和「重要性評估」小節。
Quantitative	Quantitative key performance indicators (the "KPI" or "KPIs") and quantitative environmental targets disclosed in this Report have been reviewed and are presented on an annual basis. Relevant information, measurement methods, assumptions and calculation tools are all disclosed in the "KPI Summary" section.
量化	本報告所披露的量化關鍵績效指標和量化環境目標皆已審視,並按年度進行對比展示。相關信息、測量方法、假設和計算工具均披露於「關鍵績效指標總匯」章節。
Balance	This Report discloses the Group's ESG performance from a true, accurate and complete perspective, covering relevant policies, objectives and specific practices.
平衡	本報告以真實、準確且完整的視角披露了本集團在環境、社會及管治方面的表現,涵蓋相關的政策、目標和具體實踐。
Consistency	Unless otherwise stated, the KPIs, disclosure scope and business scope of this Report are consistent with those of the previous years, and have been prepared in accordance with the ESG Reporting Guide of the Stock Exchange.
一致性	除非另有說明,本報告的關鍵績效指標、披露範圍和業務範圍與往年保持一致,均根據聯交所《環境、社會及管治報告指引》編製。

Your opinions or suggestions on this Report and the Group's ESG performance are highly valued. You are welcome to share your thoughts with us by email at irhk@radiance.com.cn. This Report is available in both Chinese and English, which are published in electronic form on the official website of the Group at www.radiance.com.cn and the HKEXnews website of the Stock Exchange at www.hkexnews.hk. If there is any inconsistency between the Chinese and English versions, the Chinese version shall prevail.

我們高度重視閣下對本報告以及本集團在環境、社會及管 治方面表現的意見或建議。歡迎閣下電郵至irhk@radiance. com.cn與我們分享您的想法。本報告設有中文和英文兩個 版本,均在本集團官方網站www.radiance.com.cn以及聯交所 披露易網站www.hkexnews.hk以電子形式發佈。中英文版本 若有任何出入,請以中文版為準。

## **About Radiance** 關於金輝

#### **BUSINESS OVERVIEW**

Radiance Holdings (Group) Company Limited is a large-scale real estate developer, and is primarily engaged in real estate development, property leasing, commercial operation and hotel operation. It possesses the National Class 1 Real Estate Development Qualification and the National Class 1 Gold Property Qualification. With over twenty-six years of experience, we have expanded our businesses to eight regions and more than 30 core cities in the People's Republic of China (the "PRC" or "China"), including Beijing, Shanghai, Xi'an, Wuhan, Fujian, Zhejiang, Chongging, and so on.

With the mission of "build properties with craftsmanship and make homes better", we have established and provided four residential property series, namely the New Block series (悠步系), the Elite's Mansion series (雲著系), the King's Garden series (銘著系) and the Metropolitan series (大城系). Our "Radiance Yanxuan 3.0" service system has been integrated into over 30 projects in China and helped to improve the overall service of indoor and outdoor space, software and hardware, thereby upgrading our product quality and appearance in all aspects.

#### 業務概述

金輝控股(集團)有限公司是一家以房地產開發、物業租賃、 商業運營、酒店運營為主營業務的大型地產開發企業,擁 有國家一級房地產開發資質和國家一級金牌物業資質。憑 借逾二十六年的經驗,我們已將業務擴展至中華人民共和 國(「中華人民共和國」或「中國」)八大區域及三十餘個核心 城市,包括北京、上海、西安、武漢、福建、浙江、重慶等。

我們以「用心建好房,讓家更美好」為使命,建立並提供了 悠步系、雲著系、銘著系、大城系四種住宅物業系列。我們 的「金輝顏選3.0」服務體系已在全國30餘個項目中落地呈 現,有望實現室內外空間、軟硬件服務的整體提升,全面升 級我們的產品品質與顏值。



**Radiance National Strategic Layout** 金輝集團全國策略佈局圖

#### **About Radiance** 關於金輝

#### **AWARDS IN 2023**

With its robust operational strength and outstanding quality, the Group has won a number of national and international industry awards, including the Group's overall awards, landscape awards and fine decoration awards. These awards cover the aspects of industry, brand and innovation. It fully demonstrates the robust and positive development trend of the Group, and its brand influence has been recognised by the industry again. For instance, the Group has been ranked 37th among the top 100 Chinese Real Estate Companies in 2023 by the China Index Academy. It has also been awarded with the titles of the "Annual Valuable Real Estate Listed Company" (left figure) and "Top 30 Chinese Real Estate Company in Product Strength in 2023" (right figure). The full list of awards we have received is shown below:

#### 2023年榮譽

本集團憑藉穩健的經營實力和優秀的綜合素質斬獲國內外 的多項行業大獎,其中包括集團綜合獎項、景觀獎項、以及 精裝獎項,涵蓋了行業、品牌、創新等多個方面。這些榮譽 充分展現了本集團穩中向好的發展態勢,品牌影響力再獲 行業認可。例如,在中國指數研究院發佈的「2023年中國房 地產百強企業」中,本集團位列第37位。此外,本集團還榮獲 「年度價值地產上市公司」(左圖)及「2023年中國房企超級 產品力 Top 30」(右圖)。我們所獲獎項的完整列表如下:





Industry Awards Received in 2023 (Partial) 2023年獲得的行業大獎(部分)

## 2023 Group Awards 2023年集團綜合獎項

Name of the Award	Issuing Authority
獲獎名稱	頒發機構
Annual Valuable Real Estate Listed Company	National Business Daily
年度價值地產上市公司	每日經濟新聞
Top 30 Chinese Real Estate Companies in Product Strength	Yi Han Zhi Ku
2023 年中國房企超級產品力三十強	億翰智庫
Top 50 Overall Strength of the Top 500 Real Estate Companies	China Real Estate Association
中國房地產500強企業綜合實力中五十強	中國房地產業協會
Top 10 Real Estate Companies in Operating Performance	China Real Estate Association
中國房地產企業經營績效十強	中國房地產業協會
37th of the Top 100 Chinese Real Estate Companies	China Index Academy
中國房地產百強企業第37名	中國指數研究院
Top 23 Real Estate Listed Companies in Comprehensive Strength	China Index Academy
中國房地產上市公司綜合實力二十三強	中國指數研究院
Top 10 Real Estate Companies in Excellent Delivery	China Index Academy
中國房地產上市公司優秀交付力十強	中國指數研究院
Top 30 Real Estate Companies in Brand Value	China Index Academy
中國房地產上市公司品牌價值三十強	中國指數研究院
High Quality Enterprise with Comprehensive Robust Development	The Economic Observer
綜合穩健發展優質企業	經濟觀察網
34th of the Top 100 Chinese Real Estate Companies in Product Strength	Cricchina
中國房地產企業產品力百強第34名	克而瑞
The Most Powerful Growth Award for New Stocks in the Top 100 Hong Kong Stock Exchange 港股100強新股最具增長動力獎	Top 100 Hong Kong Stock Exchange Research Centre 港股100強研究中心

	2023 Landscape Awards 2023年景觀獎項	
Award Category 獎項類別	Name of the Award 獲獎名稱	Awarded Project 獲獎項目
The 5th LIA International Competition of the Landscape Ingenuity Award 第五屆景觀LIA園匠杯國際競賽	Outstanding Award for Landscape in the Display Area 展示區景觀優秀獎	Xiangyang New Block Academy CD 襄陽優步學府CD
	Outstanding Award for Landscape in the Display Area 展示區景觀優秀獎	Hefei Elite's Mansion 合肥雲縵熙境
	Outstanding Award for Landscape in the Display Area 展示區景觀優秀獎	Shengyang Elite's Mansion 瀋陽雲縵熙境
	Outstanding Award for Landscape in the Display Area 展示區景觀優秀獎	Tianjin Huayuan King's Garden 天津華苑江山銘著
	Outstanding Award for Landscape in the Display Area 展示區景觀優秀獎	Xi'an World City D2 西安世界城D2
	Outstanding Award for Landscape in the Common Area 大區景觀優秀獎	Zhangjiagang Binhe Elite's Mansion 張家港濱河雲璟
	Excellent Bronze Award 卓越銅獎	Fuqing Central King's Garden 福清中央銘著
2023 TianTan International Awards 2023 年TTIA中國地產天壇國際獎	Excellent Bronze Award 卓越銅獎	Chongqing Caihu Elite's Mansion 重慶彩湖雲璟
	Excellent Silver Award 卓越銀獎	Shangrao Tianyi Elite's Mansion 上饒銅鑼灣天奕雲璟
TITAN Property Awards 2023 2023年TITAN泰坦地產大獎	Platinum Winner 鉑金獎	Sunny River of Radiance Xi'an 西安金輝鹿鳴長灘
	Gold Winner 金獎	Wuhan World City 武漢世界城
Global Business Engine Awards GBE設計大獎	Best Design Award for the Demonstration Zone 最佳展示區設計獎	Tianjin Huayuan King's Garden 天津華苑江山銘著

	2023 Landscape Awards 2023年景觀獎項	
Award Category 獎項類別	Name of the Award 獲獎名稱	Awarded Project 獲獎項目
	Silver Award 銀獎	Chengdu Chunxi Road (No.6 Zongfu Road Commercial Project) 成都春熙路項目 (總府路6號地塊商業項目)
	Silver Award 銀獎	Quanzhou Radiance City Zone D Phase I 泉州金輝城D區一期
The 8th REARD Global Design Awards 第八屆REARD全球地產設計大獎 — —	Honorable Mention 榮譽獎	Chongqing Deutschland City (Lanyin Tiandi Commercial Project) 重慶德國城 (藍茵天地商業項目)
	Honorable Mention 榮譽獎	Shishi Central Elite's Mansion 石獅中央雲著
	Honorable Mention 榮譽獎	Fuqing Central King's Garden 福清金輝中央銘著
	Winning Award 佳作獎	Chongqing Jiangshan Elite's Mansion 重慶金輝融恆江山雲著
	Winning Award 佳作獎	Shangrao Tianyi Elite's Mansion 上饒銅鑼灣天奕雲璟
The 5th REARD Urban Renewal Design Awards 第五屆REARD城市更新設計獎	Winning Award 佳作獎	Chongqing Caihu Elite's Mansion 重慶金輝彩湖雲璟
The 13th Yuanye Real Estate Landscape Awards 第十三屆園冶杯地產景觀獎	Excellent Silver Award 優秀銀獎	Hefei Elite's Mansion 合肥金輝雲縵熙境
Zhu Rong Awards 祝融獎	Third Prize for Commercial Space in Non-lighting Group 商業空間 (非照明組) 三等獎	Shaoxing Xi'an Town 紹興西安城
Muse Design Awards 繆斯設計獎	2023 Muse Design Award 2023繆斯設計獎	Quanzhou New Block Mansion (14#) 泉州悠步公館(14#)

## **Sustainability Governance** 可持續發展治理

#### MANAGEMENT STRUCTURE OF SUSTAINABILITY **DEVELOPMENT**

We understand that business activities are closely related to social development, and the establishment of a top-down and responsible sustainability governance framework not only helps the Group improve operational efficiency and safeguard the interests of shareholders, but also fulfils its sustainability commitments and meets the expectations of all

The Board of the Group will continue to improve the internal ESG working mechanism through regular review of strategic sustainability planning and management. It has the highest supervision authority for the Group's ESG strategy and management, and will make appropriate amendments or supplements when necessary.

#### STAKEHOLDER ENGAGEMENT

We attach great importance to the communication with our stakeholder groups. During the Reporting Period, we took the initiative to understand the views and concerns of stakeholders on the Group's operations through diverse communication channels, so as to ensure that the Group's sustainable development management can meet their expectations. The following table lists the key stakeholder groups and the corresponding communication channels:

#### 可持續發展管理架構

我們深明商業活動與社會發展息息相關,而制定一個自上 而下、負責明確的可持續發展管裡框架不僅能幫助本集團 提高運營效率、維護股東利益,同時還能履行其可持續發 展承諾,並滿足各方持份者的期望。

本集團董事會將會通過定期回顧可持續策略規劃及管理的 方式不斷完善內部的環境、社會及管治工作機制。董事會 對集團的環境、社會及管治策略和管理具有最高監督權, 並會在需要時進行適當的修改或補充。

#### 持份者參與

我們十分重視與各持份者群體的溝通。報告期內,我們通 過多元化的溝通渠道,主動了解持份者對本集團運營的看 法和關注,以確保本集團可持續發展管理的工作能符合其 期許。下表列出了主要持份者群體,以及相應的溝通渠道:

Key Stakeholder Groups 主要持份者群體	Communication Channels/Feedback Methods 溝通渠道/反饋方式
Employees	<ul> <li>Employee activities</li> <li>Internal publications (Group and project press releases)</li> <li>Employee performance appraisal</li> <li>員工活動</li> <li>內部刊物 (集團和項目新聞稿)</li> <li>員工績效考核</li> </ul>
Shareholders/Investors 股東/投資者	General meeting/Extraordinary general meeting Investor meetings Results presentation Announcement On-site research 股東大會/特別股東大會 投資者見面會 業績發佈會 公告 現場調研
Government and regulatory authorities 政府及監管機構	<ul> <li>On-site research</li> <li>Interviews</li> <li>現場調研</li> <li>會談</li> </ul>
Partners/Suppliers 合作夥伴/供應商	<ul> <li>Supplier qualification review</li> <li>Supplier communication meeting</li> <li>供應商資質審核</li> <li>供應商交流大會</li> </ul>
Customers/Property owners 客戶/業主	Customer satisfaction survey Customer service hotline Official media platform 客戶滿意度調查 客服專線 官方媒體平台
Public welfare and community organisations 公益及社區組織	<ul> <li>Press releases/announcements</li> <li>Public welfare undertakings</li> <li>新聞稿/公告</li> <li>公益事業</li> </ul>

#### MATERIALITY ASSESSMENT

In recognition of the relevance and importance of the identification and management of ESG-related issues to the sustainable development of the Group, it commissioned an independent sustainability consultancy to assist in conducting a comprehensive materiality assessment in 2022. Through online surveys, we are able to understand and analyse the views of various stakeholders on the Group's material issues, so as to ensure that we can prioritise the most important and urgent issues and clarify the focus of sustainability management in the future. As shown in the table below, we have adopted a three-step approach to assess the materiality of ESG issues:

#### 重要性評估

由於認識到環境、社會及管治相關議題的識別與管理對本 集團可持續發展具有密切性和重要性,本集團於2022年委 託了一家獨立的可持續發展顧問公司進行全面的重要性評 估。通過線上調研的方式,我們得以了解和分析各持份群 體對本集團重要議題的觀點,從而確保我們能夠優先考慮 最為重要和緊迫的事官,明確未來可持續發展管理工作的 重點。如下表所示,我們採用了三步法以評估環境、社會及 管治議題的重要性:

Step 1: Identification 步驟一:識別

Potential material ESG issues have been identified with reference to:

- Previous ESG reports of the Group
- ESG reports of domestic and international industry peers

The criteria for selecting material ESG issues include whether the issue has a significant impact on stakeholders' assessment and decision-making, and whether it reflects the Group's material environmental and social impacts. Through these criteria, we have identified and defined 24 material topics.

通過參考以下資料識別潛在的重要環境、社會及管治議題:

- 本集團過往的環境、社會及管治報告
- 國內外業界同行的環境、社會及管治報告

選擇重要環境、社會及管治議題的標準包括該議題是否對持份者的評估和決策產生重大影響, 以及是否反映了本集團的重大環境和社會影響。通過這些標準,我們確定並定義了二十四個重 要議題。

Step 2: Prioritisation 步驟二:優先排序

Different stakeholder groups have been chosen to participate based on their influence on the Group. We have distributed a standard questionnaire to stakeholders to ensure a consistent and systematic assessment of material issues. Stakeholders were tasked to rate the relative importance of the identified FSG issues

- 2 members of the Board and senior management ranked the importance of material issues on the sustainable development of the Group.
- 32 employees, 6 customers, 10 suppliers/contractors, and 6 other business partners ranked the importance of material issues based on their preferences and expectations.

不同的持份者群體根據他們對本集團的影響而被選擇參與。我們向持份者分發了標準問卷,以 確保對重要議題進行一致和有系統性的評估。持份者的任務是對已確定的環境、社會及管治議 題的相對重要性進行評級。

- 2名董事與管理層成員就重要議題對本集團可持續發展的重要性進行排序。
- 32名員工、6名客戶、10名供應商或承包商、以及6名其他業務夥伴根據自己的喜好和期望對 重要議題的重要性進行排序。

Step 3: Validation and Review 步驟三:驗證及審核

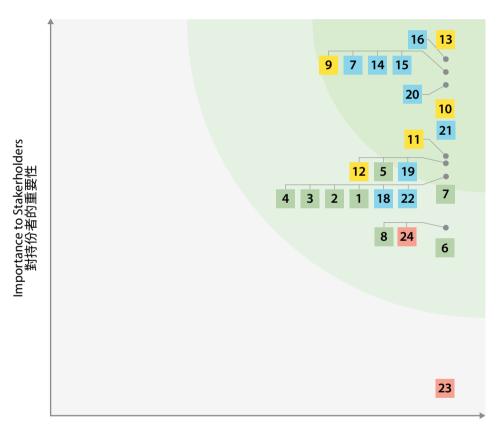
The management team of the Group confirmed and validated the list of material issues disclosed in this Report. The identified material topics and results have been reviewed by the Board to ensure that they are relevant and material to the Group.

本集團管理層確認並驗證本報告中披露的重要議題清單。董事會審查了已識別的重要議題和結 果,以確保與本集團具有相關性和重要性。

#### Sustainability Governance 可持續發展治理

The following matrix and table show the results of the materiality assessment conducted in 2022, which reflects the priority of material issues based on the two dimensions of importance to the Group's sustainable development (represented by Board members and senior management), and importance to stakeholders (represented by employees, customers, suppliers or contractors, and other business partners). Since there were no major changes in the strategic direction of the Group during the Reporting Period, the Board has decided to focus on the materiality assessment results of 2022. The disclosure of our ESG performance in this Report will be structured based on the previously determined materiality order. Looking ahead, we will continue to identify material ESG-related issues that may become relevant and subsequently update the material issues list. We will also maintain ongoing and consistent communications with our key stakeholders.

以下的矩陣和表格顯示了2022年重要性評估的結果,其反 映了基於重要議題對集團可持續發展(由董事與管理層代 表) 及對持份者(由員工、客戶、供應商或承包商等代表及 其他業務夥伴)的重要性兩個維度的優先順序。由於本集團 的策略方向在報告期內並無發生重大變化,董事會決定重 點關注2022年的重要性評估結果。在本報告中,我們將按照 早前已確定的重要性順序重點披露我們的環境、社會及管 治績效。展望未來,我們將繼續識別可能會變得相關的環 境、社會及管治相關重要議題,並於其後更新重要性議題 清單。我們還將繼續進行重要性評估,以便與主要持份者 群體保持持續一貫的溝通。



Importance to Sustainable Development at Radiance 對金輝集團可持續發展的重要性

**Environmental Protection Working Environment Operating Practices** 環境保護 工作環境 運營常規

Social Responsibility 社會責任

Materiality Ranking 重要性排名	Name of Issue 議題名稱	Issue No. 議題序號
1	Employee Health and Safety 員工健康與安全	13
2	Anti-fraud and Corruption 反舞弊腐敗	16
3	Staff Salaries and Benefits 員工薪資與福利	9
4	Customer Service and Satisfaction 客戶服務與滿意度	14
5	Customer Privacy and Information Security 客戶隱私與信息安全	15
6	Construction Safety and Product Quality 施工安全與產品質量	17
7	Compliance and Stable operation 合規穩健運營	20
8	Staff Training and Development 員工培訓與發展	10
9	Economic Performance and Investors' Interests 經濟績效與投資者權益	21
10	Reasonable Marketing and Promotion 合理營銷與宣傳	19
11	Waste Disposal and Recycling 廢棄物處理與循環利用	5
12	Equal and Diversified Employment 平等與多元化僱傭	11
13	Talent Attraction and Retention 人才吸引與留存	12
14	Green Building 綠色建築	1
15	Energy Use and Carbon Neutrality 能源使用與碳中和	2
16	Use of Water Resources and Sewage Treatment 水資源使用與污水處理	3
17	Environmental Impact of Materials Purchased 採購物料的環境影響	4
18	Supply Chain ESG Screening and Management 供應鏈ESG篩選與管理	18
19	Intellectual Property Protection 知識產權保護	22
20	Land Development and Biodiversity 土地開發與生物多樣性	7
21	Green Technology Innovation 綠色技術創新	8
22	Community Development 社區發展	24
23	Response to Climate Change and Natural Disasters 應對氣候變化與自然災害	6
24	Public Welfare and Charity 公益慈善	23

#### Sustainability Governance 可持續發展治理

#### SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY

Through close interaction with stakeholders, and based on the results of the above materiality matrix analysis and average scores calculation, we have identified "Operating Practices" as the most important aspect, followed by "Working Environment", "Environmental Protection" and "Social Responsibility". Therefore, these four aspects determine the overall direction and action plans of the Group's ESG strategy. We will further integrate elements of environmental and social responsibility into operations, so as to continuously optimise our management in our four key pillars. All changes shall be approved by the Board.

In addition, by benchmarking against international standards, we expect to keep pace with the global sustainable development agenda. Guided by the United Nations' Sustainable Development Goals ("SDGs"), we have actively incorporated sustainability goals that are relevant to our business and operations into the ESG strategy. While steadily expanding our businesses, we will continue to optimise the Group's ESG management in an orderly manner, so as to achieve a high degree of unity in relation to social responsibility fulfilment, social value creation and high-quality corporate development. The Group will also regularly review the established SDGs to ensure that they are in line with the Group's business progress and industry development trends.

#### 可持續發展策略

我們通過與持份者密切互動,並根據上述重要性矩陣分析 和平均得分計算的結果,識別出「運營常規」為最重要的範 疇,其次是「工作環境」、「環境保護」、以及「社會責任」。因 此,這四大範疇決定了本集團環境、社會及管治策略的總 體方針和行動部署。我們會進一步將環境與社會責任要素 注入營運的各個層面,務求於四大範疇不斷優化管理。所 有變更均需董事會準予。

此外,通過對標國際標準,我們期望與全球可持續發展的 議程保持一致。我們以「聯合國可持續發展目標」為指引, 積極將與我們的業務和運營相關的可持續發展目標納入環 境、社會及管治策略中。我們將會在穩步拓展業務的同時, 不斷有序優化集團在環境、社會及管治方面的管理,以此 實現社會責任履行、社會價值創造及企業高質量發展的高 度統一。本集團亦會定期檢討既定的可持續發展目標,以 確保其符合本集團的業務進展及行業發展趨勢。

### **Operating Practices** 運營堂規



The Group adheres to the spirit of craftsmanship and always strictly controls project management. We are well aware that the quality of construction is closely related to the corporate development, which is also the foundation of an enterprise in the current market environment. In the face of the complex and ever-changing market environment, we have continued to fulfil our corporate social responsibility by taking "ensuring quality and delivery" as the primary objective of project management. We have not only focused on managing the environmental and social impacts throughout the entire project lifecycle, but are also dedicated to providing customers with highquality, compliant and continuously innovative products and services. During the Reporting Period, we have delivered over 40,000 residential units across China.

本集團秉承工匠精神,始終嚴控工程管理。我們深知,工程 品質與企業發展密切相關,也是企業在當下市場環境中的 立身之本。面對複雜多變的市場環境,我們依然持續踐行 企業社會責任,將「保品質,保交付」作為項目管理的首要任 務,聚焦項目的全生命週期的環境及社會影響管理,致力 於為客戶提供高品質、合規、持續創新的產品及服務。報告 期內,我們於全國實現了四萬多的住宅兌付。

#### **BUSINESS ETHICS AND CONDUCT**

The Group fully understands that the corporate sustainable development is inseparable from sound business practices. In the daily operation and supervision, we have clarified the business ethics within the Group, including but not limited to strengthening anti-corruption awareness, securing customer privacy and information, and protecting intellectual property ("IP") rights. During the Reporting Period, the Group did not encounter any cases of non-compliance in relation to infringement of customer privacy, IP rights, anti-corruption and other violations of business ethics.

#### Anti-fraud and Corruption

Radiance does not tolerate any forms of fraudulent acts, such as business collusion and override, bribery, extortion, corruption or money laundering. The approval of the Party Committee of Radiance Plaza in Beijing and the Party Committee of Radiance has demonstrated our determination and actions to promote corporate integrity. The Group strictly abides by the Interim Provisions on Banning Commercial Bribery, the Code of Corporate Governance Practices published by the Stock Exchange and other relevant regulations to fight corruption. It has formulated and enforced internal system documents such as the Relevant Provisions on the Undertaking of Radiance Businesses by Employees' Relatives, the Integrity Agreement, the Standardised Requirements for Radiance Sunshine Declaration and the Administrative Measures for Internal Audit of Radiance Construction Projects. These documents were prepared by the Audit and Supervision Department and approved by the Board of the Group, with the purpose of resolutely eliminating all kinds of corruption and building a comprehensive integrity system. During the Reporting Period, there were neither legal cases related to corruption brought against the Group or its employees, nor any fines, penalties or sanctions imposed on the Group or its employees.

#### 商業道德及操守

本集團深知企業的可持續發展與良好的商業實踐密不可 分。在日常運營及監管中,我們明確規範了集團內部的商 業操守,包括但不局限於強化反腐倡廉意識、保障客戶隱 私與信息安全、保護知識產權(「知識產權」)等。報告期內, 本集團未面臨任何侵犯客戶隱私、知識產權、反貪污和其 他違反商業操守的違規案件。

#### 反舞弊腐敗

金輝集團不容忍任何形式的欺詐行為,如商業勾結及越 權、賄賂、敲詐、腐敗或洗錢。北京金輝大廈黨委會和金輝 集團黨委會獲得批復,這體現了我們促進企業廉政建設的 決心和行動。本集團嚴格遵守《關於禁止商業賄賂行為的暫 行規定》、聯交所發佈的《企業管治常規守則》及其他反腐敗 的相關規定,制定並執行由審計監察部編製、集團董事長 審批的《關於員工親屬承接金輝業務的相關規定》、《廉潔協 議》、《金輝集團陽光申報規範要求》、《金輝集團建設項目 內部審計管理辦法》等內部制度文件,堅決杜絕一切貪腐行 為,全面構建廉政體系。報告期內,本公司概無針對本集團 或其僱員而作出有關貪污行為的法律案件,或對本集團或 其僱員作出任何罰款、處罰或制裁。

#### **Operating Practices** 運營常規

As highlighted in the Standardised Requirements for Radiance Sunshine Declaration, sales personnel must follow the formal selling procedures to handle all the businesses. It is strictly prohibited to sell properties with extra prices and no institutions or individuals are allowed to charge any unspecified fees. Radiance only accepts payments to the Company's designated account and strictly prohibits any staff member (including but not limited to sales representatives, financial personnel, other service personnel in the sales process, etc.) from receiving customer payments into their personal accounts under any circumstances. Once discovered, it will be considered as a corrupt and fraudulent behaviour and will be handed over to judicial authorities for further handling.

In order to further enhance employees' awareness, on 7th November 2023, the Group held the "2023 Audit Risk Control Promotion Meeting". A total of 3 board members and approximately 600 employees attended the meeting, which lasted for 1 hour and 30 minutes. Through the meeting, employees have gained a deeper insight regarding the ethical behaviour and business integrity. In addition, by setting up a channel for integrity and accountability on our WeChat official account and a section of "Radiance Integrity and Accountability" on Feishu, we hope to publicise the importance of integrity to our employees on a daily basis.

For the supply chain, we have required the Group's Management Centre and all subsidiaries to sign the Supplier Integrity Agreement with partners when signing all business contracts. The document clearly stipulates that bribery shall not be solicited or accepted in any form. Employees shall not provide convenience in winning the bid or disclose confidential information during the company's bidding process for any reason. Once it is found that suppliers or institutions are involved in corruption, we have the right to terminate their contracts and hold them accountable for the breach of contracts. The Group has also joined the China Enterprise Anti-Fraud Alliance in 2017. We aim to fulfil our corporate social responsibility by publishing and sharing relevant information on the China Enterprise Anti-Fraud Alliance platform, so as to promote the excellence and liquidity of risk information in the industry and create an honest atmosphere for the society.

#### Whistleblowing

In order to encourage our stakeholders including employees, customers and business partners to report and disclose any misconduct in a safe and effective manner, the Group has formulated and implemented the Administrative Measures for Complaints and Reports of Radiance. Within the Radiance Integrity Agreement, the Bidding Documents, the Standardised Requirements for Radiance Sunshine Declaration and the Risk Reminder for Customer Payment, we have set out the email address (jhsj@radiance.com.cn) and the telephone number (+8618073068889/400-1118-365) as the channels for anonymous reporting. All subsidiaries of the Group are required to display the whistleblowing channels publicly, so that employees, customers and business partners can clearly acquire relevant information and to protect their rights and interests.

誠如《金輝集團陽光申報規範要求》中強調的,銷售人員必 須按照下規銷售程序辦理各項業務。嚴禁加價售房,任何 機構和個人不得收取任何不明費用。金輝集團只接受本公 司指定賬戶的款項,嚴禁任何工作人員(包括但不限於銷售 代表、財務人員、銷售過程中的其他服務人員等) 在任何情 況下以個人賬戶收取客戶付款。一經發現,將視為腐敗和 欺詐行為,並將移交司法機關進一步處理。

為了進一步提高員工的意識,本集團於2023年11月7日召開 了「2023年審計風險控制推進會」。共有3名董事會成員和約 600名員工參加了此次會議,會議持續了1小時30分鐘。通 過此次會議,員工對道德行為和商業誠信有了更深刻的認 識。我們還在微信公眾號上創立了廉潔金輝頻道,以及在 飛書上設置了「廉潔金輝板塊」,希望向員工日常宣導清廉 之風。

針對供應鏈,我們要求集團管理中心及各地方公司在簽訂 所有業務合同時,需要與合作方簽訂《供應商廉潔協議》。該 文件明確規定了不得出現任何形式的索賄或受賄,員工不 得以任何理由提供中標便利或洩露公司招標過程中的保密 信息。對於涉及貪污的合作供應商或機構,一旦發現,我們 有權解除其合同並追究違約責任。本集團亦已於2017年加 入中國企業反舞弊聯盟,我們將履行企業社會責任,於中 國企業反舞弊聯盟平台上發佈並共享相關信息,以此促進 行業間風險資訊的卓越性和流通性,為社會營造清廉的風

#### 舉報

為鼓勵包括員工、客戶和業務夥伴在內的持份者以安全 有效的方式舉報和披露任何不當行為,本集團制定並實 施了《金輝集團投訴舉報管理辦法》。在《金輝集團廉潔 協議》、《招標文件》、《金輝集團陽光申報規範要求》、《客 戶付款風險提示》等地方,我們皆列明了匿名舉報的郵箱 (jhsj@radiance.com.cn)及電話(+8618073068889/400-1118-365)。本集團內各單位需公開展示舉報渠道,讓員工、客戶 和業務夥伴能清晰接收相關資訊並保護自身權益。

We have also assigned dedicated personnel to handle the Group's reporting information to guarantee the confidentiality and anonymity throughout the process. The Audit and Supervision Department is responsible for handling all concerns and reports. For customers who face any form of illegal extra charges or private housing transaction during the house purchase process, they are able to file a real name report or an anonymous complaint. We will keep the relevant information confidential and conduct the investigation immediately. It is strictly prohibited to retaliate against the whistleblowers or investigators. Meanwhile, the scope of investigation is divided by region to reduce the chance for employees to inquire about reported situations with each other. Once the allegation is verified, the whistleblower will be rewarded, and any excess payment will be refunded. Next, we will evaluate the degree of violation of the behaviour according to the List of Classification of Audit Opinions and take disciplinary actions when necessary. In particular, leakage of case information will be regarded as the most serious grade of violation.

予退還。其次,我們會根據《審計處理意見等級劃分列表》, 對涉事行為的違規程度進行評估,必要時採取懲戒措施。 其中,洩露案件資訊行為會被視為最嚴重等級處理。

#### **Customer Privacy and Information Security**

The Group has strictly implemented the confidentiality system when handling customer privacy information. The relevant information includes but is not limited to customer information, financial plans, product details, and the Group's confidential information. In particular, for customer information, we have designed the decentralised management system that requires specific permissions to view customer information. The Customer Information Management Measures of the Group also stipulates that the customer information for satisfaction follow-up should be rigorously managed and protected. Customers who require follow-up visits will be specifically handled by the Company's Call Centre and hence, will not involve any leakage of customer information.

During the sales process, information protection measures are in place at all stages. Employees are strictly prohibited to download or export customer information without permission. For business needs, employees are required to apply for and obtain relevant approval before the download or export of customer information. If any case of information and data leakage is found, the Group will immediately investigate this matter. Depending on the severity, we are entitled to claim against the responsible person for all direct or indirect losses caused. If the case is extremely serious, it will be transferred to the local law enforcement authority for further handling.

When entrusting a third-party to conduct customer satisfaction surveys, we have set out confidentiality and restriction clauses in the contract for partners to follow. If the third-party company needs to use customer information for research purposes, we will sign relevant customer confidentiality agreements with them to strictly regulate their access to customer data, so as to protect customer privacy and information security to the greatest extent. The customers will also be informed that their data may be shared with third parties.

#### 客戶隱私與信息安全

本集團在處理日常運營會接觸到的隱私資料時,並嚴格執 行保密制度,相關資料包括但不限於客戶信息、財務計劃、 產品詳情、集團機密資料等。尤其是對於客戶信息,我們實 施分權管理系統,規定了需有特定的權限才能對客戶資料 查看。本集團的《客戶信息管理辦法》亦規定,用於滿意度跟 進的客戶信息應嚴格管理和保護。需要跟進回訪的客戶, 由本公司呼叫中心專門負責,因此將不涉及客戶信息洩露。

我們亦指派專人負責處理集團的舉報資訊,使整個過程的

保密性和匿名性皆予以保證審計監察部負責處理所有問

題和舉報。對於客戶在購房過程中遇到的任何形式的非法

額外收費或私下房屋交易,都可以進行實名舉報或匿名投

訴。我們將對相關信息保密,並立即開展調查,嚴禁對舉報 人或調查人員進行打擊報復。同時,我們會按區域劃分調

查範圍,以減少員工間互相打聽舉報情況的機會。若一經

查核指控屬實,將對舉報人進行獎勵,而任何額外付款將

在銷售過程中,各個階段均有資訊的保護措施,嚴禁員工 私自下載或導出客戶信息。如因業務需要,員工需在提出 申請並獲得相關審批後方可將客戶資料進行下載或導出。 若發現有任何信息數據洩露的情況,本集團會立即展開調 查。根據嚴重程度,我們有權對造成的所有直接或間接損 失向責任人員提出索賠。若情況極其嚴重,案件會移交當 地執法部門以作進一步處理。

當委託第三方進行客戶滿意度調查時,我們會在合同中列 明保密及限制條款,供合作夥伴遵守。若因調研需要,第三 方公司需要使用客戶信息,我們會與該調研公司簽署相關 客戶保密協議,嚴格規範他們對客戶數據的取用,以最大 程度保障客戶隱私及信息安全。我們亦將通知客戶可能會 與第三方共享其數據。

#### **Operating Practices** 運營常規

#### **Intellectual Property Protection**

The Group hereby complies with the Trademark Law of the PRC, the Patent Law of the PRC and other IP-related laws and regulations. We have standardised the trademark registration and management, and implemented internal management systems to safeguard our intangible brand assets. At the same time, the Group ensures that it will not infringe any trademarks, patents, copyrights or other IP rights of others during its operation. During the Reporting Period, we have maintained 141 trademarks in total (2022: 141).

Our trademarks cover type 35 to 45 of the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Trademark Registration. In accordance with the Group's internal management systems, the relevant files shall be transferred to the administrative department for proper sorting and storage within five days after obtaining the trademark registration documents.

#### **QUALITY REQUIREMENTS AND ASSURANCE**

The Group strictly complies with the Construction Law of the PRC, the Production Safety Law of the PRC, the Regulations on the Administration of Work Safety of Construction Projects and other laws and regulations related to engineering construction standards and specifications. The specific job responsibilities, control priorities and management processes of each department and project section have been clarified to regulate the safety management behaviours of subsidiaries and construction units. During the Reporting Period, the Group did not have any non-compliance in relation to construction safety or product quality.

By establishing a multi-dimensional supply chain assessment and monitoring process, we hope to not only strengthen the management and control of supply chain risks, but more importantly, help construction units and contractors improve their sustainability and strive to build a stable, resilient and long-term partnership.

#### 知識產權保護

本集團謹遵《中華人民共和國商標法》、《中華人民共和國專 利法》等知識產權相關的法律法規,對商標註冊及管理標 準化,落實內部管理的制度,以維護我們無形的品牌資產。 同時,並確保本集團在運營過程中不會侵犯任何他人的商 標、專利、著作權或其他類知識產權。報告期內,我們總共 累計保留有141個商標專利(2022年:141個)。

我們的商標種類涵蓋《商標註冊用品和服務國際分類》第 三十五至四十五類別。並按本集團內部管理制度,於取得 商標註冊文件後的五日內,把相關檔案移交至行政部門進 行妥善的整理及保管。

#### 品質要求及保障

本集團嚴格遵從《中華人民共和國建築法》、《中華人民共和 國安全生產法》、《建設工程安全生產管理條例》等有關工程 建設標準規範的法律法規,並已明確各部門和項目各環節 的具體工作職責、管控重點、以及管理流程,從而規範了各 附屬公司及施工單位的安全管理行為。在報告期內,本集 團未出現任何於施工安全或產品質量方面的違規情況。

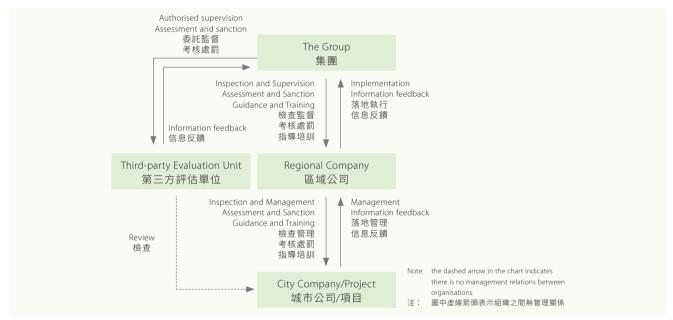
通過建立多維度的供應鏈評估及監管程序,我們不僅希望 能強化對供應鏈風險的管理及控制,更重要的是,我們希 望能幫助施工單位及承建商提升他們的可持續性,致力打 造穩定、堅韌及長久的合作關係。

#### **Construction Safety and Quality**

Through implementing the Project Safety Management Measures of Radiance (2020 Edition) formulated by the Engineering Management Centre, our sound Project Safety Management System enable us to rigorously monitor the safety and quality of all projects. As shown in the chart below, the Group has designed the three-level control over engineering safety management. The first level is related to the Group, the second level is related to regional companies and the third level is related to city companies or projects. Units at each level should fulfill their responsibilities in accordance with the formulated regulations, actively communicate with each other and promptly handle any issues or concerns. Regarding the construction safety management of suppliers and contractors, please refer to the sub-section headed "Supply Chain Management" under this chapter.

#### 施工安全與質量

通過貫徹落實工程管理中心制定的《金輝集團工程安全管理辦法(2020版)》,我們健全的工程安全管理體系使我們能夠密切監控所有項目的安全和質量。如下圖所示,本集團已設計工程安全管理的三級控制系統。第一級為集團,第二級為區域公司,第三級為城市公司或項目。每一級需按照制定的規定各司其職,積極互相溝通,及時處理各種問題或疑慮。有關供應商和承建商的施工安全管理,請參閱本章節下的「供應鏈管理」分節。



Three-level Management and Control Chart of Project Safety Management 工程安全管理三級管控圖

In order to ensure project quality and improve construction efficiency, the Group has formulated a series of operational guidelines in accordance with the Unified Standards for Construction Quality Acceptance and the Construction Project Supervision Standards. We have the Guidance on Quality Control of Radiance Projects, the Management Measures for Engineering Materials, Equipment and Components (2020 Edition), the Management Guidelines for the Protection of Finished Products and the Management Measures for Landscape Engineering Technology Standards of Radiance. Besides, the Group has updated the relevant documents of the Management Measures for Engineering Technology Quality Behaviour of Radiance (2022 Edition). According to the requirements of the Group, manufacturers or construction units have to provide relevant equipment qualification certificates before the commencement of the project. All cooperative brand owners are required to sign material and equipment contracts and complete the approval process for the contracts. Then, we will conduct relevant parameter testing based on the ex-factory report of the materials and the re-inspection report after site visit. Only materials that meet the parameter requirements are allowed to be used on site.

為保證工程質量、提升建設效率,本集團根據《建築工程施工質量驗收統一標準》及《建設工程監理規範》等國家標準及法律法規要求,制定了《金輝集團工程質量重點管控指引》、《工程材料、設備及構配件管理辦法(2020版)》、《工程成品保護管理指引》、《金輝集團景觀工程技術標管理辦法》等一系列操作指引,並更新了《金輝集團工程技術質量行為管理辦法(2022版)》相關文件。按照集團要求,廠家或施工單位需於項目啟動前提供相關設備的合格證明,所有合作品牌需簽訂材料設備合同並完成合同審批流程。我們會根據材料的出廠報告以及到場後的復檢報告進行相關的參數檢測,只有滿足參數要求的材料才被允許現場使用。

#### **Operating Practices** 運營常規

We have set strict standards for the assessment of seven landscape engineering technologies, including landscape construction requirements, data quality technology requirements, hard landscape, soft landscape engineering, water supply and drainage system, power system and landscape lighting. Accordingly, it has helped to guarantee the Group's management of engineering materials and technical quality, and strictly controlled behaviours such as "stealing materials" and "changing quality". In addition, we have made use of the Goal Nail Engineering Management System to realise the digital management and control of project sites. Through conducting the 24/7 online "cloud supervision", we are able to comprehensively ensure the construction quality of our projects nationwide.

Supply Chain Management

For our suppliers and contractors, we have conducted comprehensive supervision and quality management in accordance with the established selection process and assessment standards. During the inventory inspection stage, the requirements for safe and civilised construction and pollution control have been clearly communicated to suppliers and contractors. Those that do not meet environmental and social requirements will not be inspected and approved. Before bidding, we have required main contractors to disclose working details through the Model Version before Bidding of General Contractors. Meanwhile, relevant interviews with the supplier's project team have been conducted to verify the accountability of the provided information, so as to facilitate our decision-making process.

During the construction period, we would suggest opening a dedicated bank account for construction workers to ensure that the funds are used exclusively for the project and to avoid labour disputes over the rights and interests of workers. Our safety management team and specialists have also organised safety inspection and evaluation. Random sampling inspections have been carried out on materials that cause suspicion or are believed to require enhanced quality control. At the same time, the Group's Engineering Management Centre is responsible to inspect and guide the ongoing projects, as well as organise quality and safety training to promote experiences from successful projects. The Operation and Engineering Department, the Design and Development Department, and the Cost and Procurement Department take charge of promoting suppliers to prioritise using environmentally friendly products and services. For details of our requirements on suppliers' green construction, please refer to the subsection headed "Green Production" under the chapter of "Environmental Protection".

我們對七項景觀工程技術設定了嚴苛的標準評定,其中包 括景觀施工進場要求、資料質量科技要求、硬質景觀部分、 軟景工程部分、給排水系統、電力系統、景觀照明,確保了 本集團在工程材料和技術質量方面的管理,嚴控「偷工減 料」、「以次充好」等行為。此外,我們利用金釘子工程管理 系統,實現工程現場數位化管控,對我們全國的項目進行 了二十四小時線上「雲監工」,以全面保障施工質量。

#### 供應鏈管理

對於我們的供應商和承建商,我們會按照設立的遴選流程 和考核標準進行全方位監督和質量管理。於清點檢查階 段,已向供應商及承包商明確傳達安全文明施工及污染管 控要求。不符合環境及社會要求的供應商及承包商將不予 驗收及批准。在招標前,我們會要求總包商通過《總包單位 招標前交底模版》進行交底工作。同時,與供應商的項目團 隊推行相關訪談,核實所提供信息的責任性,以便於我們 的決策過程。

在施工期間,我們建議為建築工人開設專門的銀行賬戶, 以確保資金專門用於項目,避免因工人權益問題引發勞資 糾紛。我們的安全管理小組及專員會亦有組織安全檢查評 估,對產生懷疑或認為需要加強品質控制的材料,我們會 進行隨機抽樣檢驗。同時,集團工程管理中心會對項目進 行巡檢和指導,並組織質量安全培訓,推廣各項目的成功 經驗。運營與工程部、設計與開發部以及成本與採購部負 責推動供應商優先使用環保產品及服務。有關我們對供應 商綠色施工的要求,請參閱「環境保護」章節的「綠色生產」 分節。

In order to further strengthen the environmental and social risks management along the supply chain, the Cost and Procurement Department of the Group has launched the Supplier Management System. Supplier assessments have been conducted quarterly to examine their performance on construction materials, engineering quality, labour safety, and violation records. For main contractors and subcontractors, we would conduct on-site inspections and verifications regarding their factory construction, production equipment settings, and sources of raw materials. We are dedicated to selecting suppliers who use materials and technologies that have insignificant or no impact on both the environment and human health. For suppliers with excellent performance, we will give cash rewards and priority in bidding. If a supplier is found to have committed any breach of contract, including but not limited to violations of relevant environmental and human rights laws and regulations. or serious quality problems in the project, we will blacklist the supplier involved and suspend business cooperation to minimise supply chain risks.

為進一步加強供應鏈的環境及社會風險管理,本集團成本 與採購部已啟動供應商管理系統。每季度對供應商推行評 估,檢查其在施工材料、工程質量、勞工安全及違規記錄等 方面的表現。對於總包商及分包商,我們會對其工廠建設、 生產設備設置、原材料來源等進行實地考察及核實。我們 致力於選擇使用對環境及人類健康影響不大或沒有影響的 材料和技術的供應商。對於表現優異的供應商,我們將給 予現金獎勵及招投標優先權。若發現供應商有任何違約行 為,包括但不限於違反相關環境及人權法律法規,或在項 目中出現嚴重質量問題,我們會把該涉事供應商列入黑名 單,並終止業務合作,以最大可能地降低供應鏈風險。

#### **COMPLIANCE AND ROBUST OPERATION**

The Group always adheres to the corporate core values of "customer first" and "courageous responsibility" and gives top priority to customer satisfaction and quality service. We strictly abide by the Law of the PRC on the Protection of Consumer Rights and Interests, the Regulations on the Administration of Development and Operation of Urban Real Estate, the Law of the PRC on the Administration of Urban Real Estate and other relevant laws, regulations and industry guidelines. Through publishing the Standard Requirements for Show Houses Display, the Operation Guidelines for Contract Drawings, the Public Announcement of House Purchase Process and the Radiance Sunshine Declaration, these guidelines have helped to ensure that business practices such as sales, promotion, and delivery can safeguard customer rights and operational compliance. During the Reporting Period, the Group did not have any material non-compliance incidents relating to its operations.

#### 合規及穩健運營

本集團始終秉持著「客戶第一」、「勇於擔當」的企業核心價 值觀,把客戶滿意和品質服務放在首位。我們嚴格遵守《中 華人民共和國消費者權益保護法》、《城市房地產開發經營 管理條例》、《中華人民共和國城市房地產管理法》等相關法 律法規及行業準則。通過發佈《樣版間展示標準要求》、《合 同附圖操作指引》、《購房流程公示》、《金輝集團陽光宣言》 等指引,以確保銷售、宣傳及交付等商業行為可保障客戶 權益及營運合規。報告期內,本集團未發生任何與運營有 關的重大違規事件。

#### **Operating Practices** 運營常規

#### **Customer Service and Satisfaction**

Radiance has established a comprehensive standardised customer service system. As listed out in the Introduction of Radiance Customer Service, our service scope includes:

- provide the Sunshine Declaration to inform customers about unfavourable factors and risks before the sale:
- arrange a dedicated person to follow-up the sales services after signing the housing contract:
- inform customers of the housing progress and surrounding facilities periodically:
- hold a pre-acceptance activity before the delivery;
- provide professional building collection and inspection services when customers complete the delivery procedures;
- conduct follow-up visits within approximately six months after the housing delivery;
- provide home warranty services during the warranty period, and give relevant reminders to customers before the warranty period expires.

When customers have opinions or dissatisfaction on our products or services, they are welcome to directly contact us through the Group's 365 Service Supervision Hotline (400-1118-365) and other complaint channels. We will listen to their feedback in a timely manner and take effective measures to improve our services. The Administrative Measures for Customer Group Complaints and Key Complaints prepared by the Customer Relationship Department and approved by the Department of Human Resources clearly sets out the main conditions to define as a key complaint. Based on the scope, the form, and the impact of the issue, all complaints will be classified into three levels, each with corresponding measures in place.

According to our Residential Customer Satisfaction Score Sheet, the satisfaction score is composed of 11 indicators, including the delivery service, housing quality, complaint handling, and property service. During the Reporting Period, our overall customer satisfaction was 79%, and the survey cycle involved a grinding period of 79%, a stable period of 78%, and an old owner period of 81%.

#### 客戶服務與滿意度

金輝集團建立了一套全面的標準化客戶服務體系。如《金輝 集團客戶服務簡介》中所列,我們的服務範圍包括:

- 售前提供《陽光聲明》,告知客戶不利因素及風險;
- 簽訂購房合同後,安排專人跟進銷售服務;
- 定期向客戶涌報房屋推度及周邊配套設施情況;
- 交房前,舉行預驗收活動;
- 客戶完成交房手續後,提供專業的收樓驗房服務;
- 交房後約六個月內,進行跟蹤回訪;
- 保修期內提供房屋保修服務,並在保修期屆滿前對 客戶淮行相關提醒。

當客戶對我們的產品或服務有意見或不滿時,歡迎通過集 團365服務監督熱線(400-1118-365)及其他投訴渠道直接與 我們聯繫。我們將及時聽取客戶的反饋意見並採取有效措 施改進我們的服務。由客戶關係部編製、人力部審核批示的 《客戶群訴及關鍵投訴管理辦法》清楚列明瞭介定為關鍵 投訴的主要條件。根據事件的廣泛性、形式及影響作為標 準,投訴被分為了三個級別,每級配有相應的管理辦法。

根據我們的《住宅客戶滿意度得分表》,滿意度分值由交付 服務、房屋質量、投訴處理、物業服務等十一個指標組合而 成。報告期內,我們的整體客戶滿意度為79%,調研週期涉 及磨合期為79%、穩定期為78%、老業主期為81%。

Meanwhile, we have integrated all complaints into the Complaint Schedule in a timely manner. The detailed information about the region, project name, time and content of reporting, method and type of reporting, and status of the matter have been clearly recorded. This not only helps us to ensure all complaints can be properly handled and the progress can be tracked, but also serves as an important basis for our post-event review to prevent the same incident from happening again. During the Reporting Period, we have received a total of 13,086 complaints, most of which have been properly resolved.

同時,我們會把所有的投訴及時整合到《投訴明細表》中,並 清楚紀錄有關地區、項目名稱、報事時間和內容、報事方式 及類別,以及事項的狀態。這不僅可以幫助我們確保每一 件投訴都被妥善處理,並跟進事件進展,同時也成為我們 事後檢討的重要依據,以防止同樣的事件再次發生。報告 期內,我們共接獲13,086件投訴案件,其中大多數已妥善解

#### Reasonable Marketing and Promotion

The Group strictly regulates the sales advertisements, announcements, promotional materials, sample houses and sand table models displayed on our website, at sales centres and construction sites. According to the Standard Requirements for Sample Houses prepared by the Customer Relationship Department and reviewed by the Operation Management Centre, the overall delivery standards have to be set at the entrance of the model houses. All displays must be clearly visible with standardised requirements on the size of the displayed text. If delivery standards are inconsistent with the actual delivery, special reminders must be provided in the corresponding section to explain the actual delivery situation. For parts without physical sample display, a sample display manual is required.

The Group has always paid attention to any potential improper promises of advertising. The Customer Service Department and the Marketing Department have used the inspection reports to regularly check and score the business entities and dynamics mentioned in advertisements. In order to enhance the accountability and transparency of the house purchase process, the Group has published the Standardised Guidelines for Sunshine Declaration Display on Sites and the Requirements for Standardised Purchase Process Disclosure to publicly display information such as the purchase and delivery process, public payment accounts, and audit reporting channels. By standardising the information display, we are able to make sure that all customers receive the same information to make rational purchasing decisions, thus avoiding information bias and differential treatment. For further details regarding the risk auditing and reporting, please refer to "Antifraud and Corruption" sub-section under this chapter.

Since the launch of the Observing Home System in 2022, we have transformed the traditional residential sales channels and showcased the building construction process to customers in a visual and experiential manner. From the project sales to the construction stage until the final delivery, we have regularly provided various activities, such as real-life demonstrations, open days and live broadcast of construction sites, and predelivery inspections, to give householders a better understanding of the construction progress and housing quality.

#### 合理營銷與宣傳

本集團嚴格規範我們在我們的網站、銷售中心和建築工地 等處展示的銷售廣告、公告、宣傳材料、樣版間和沙盤模 型。根據客戶關係部編寫、運營管理中心審核的《樣版間展 示標準要求》,總體交付標準需設於樣版間入口,所有展示 必須清晰可見,對展示文字的大小亦有標準化要求。對於 交付標準展示與實際交付不一致的部分,需要在對應的部 分張貼特別提示並做出實際交付情況的描述。對於無實體 樣版展示的部分,則需要提供樣版展示手冊。

本集團始終重點關注廣告宣傳中是否有不當的承諾。客戶 服務及營銷部門會利用檢查報告來定期對廣告中的經營主 體和經營動態進行檢查和評分。為提高購房過程的責任心 和透明度,本集團發佈了《網站陽光聲明公示標準化指引》和 《購房過程標準化公示要求》,公開公示購房交房流程、公 開付款賬目、審核申報渠道等信息。通過規範信息公示,確 保所有客戶獲得相同的信息,從而做出理性的購買決策, 避免信息偏差及區別對待。有關風險審計和報告的進一步 詳情,請參閱本章中的「反舞弊腐敗」分節。

自2022年啟動「看鑒家」 體系以來,我們顛覆傳統的住宅銷 售管道,將房屋建造過程對客戶視覺化、體驗化呈現。從項 目銷售到建設階段,直至最終交付兌現,我們會定期通過 實景展示、工地開放日及工地直播、交付預驗收等多種形 式、多種途徑的開放體驗,讓業主更近一步的了解施工進 展和房屋質量。

## **Working Environment** 工作環境







Undoubtedly, employees are our valuable assets, as the growth of the corporate is inseparable from the strength of the united and cooperative employees. Therefore, attracting and retaining talents is an important part of our sustainable development strategy. We also care about the health and well-being of our employees and workers along the supply chain. By implementing a comprehensive human resources management system, we have protected the legal rights and interests of employees in terms of recruitment, promotion, training, working hours, remuneration and benefits.

無庸置疑,員工是我們集團的寶貴財富,因為一個企業的 茁壯成長與團結合作的員工力量是密不可分的。故此,吸 納和挽留人才是我們可持續發展策略中非常重要的一部 分。對於供應鏈上的員工和工人,我們同樣會去關注他們 的健康和福祉。我們用全面的人力資源管理制度,保障員 工在招聘、晉升、培訓、工時、薪酬、福利等方面的合法權

#### **EMPLOYEE HEALTH AND SAFETY**

The Group has formulated a set of occupational health and safety guidelines in accordance with the Production Safety Law of the PRC, the Law of the PRC on the Prevention and Control of Occupational Diseases, the Regulation on Work-Related Injury Insurance and other relevant laws and regulations. These guidelines demonstrate some common safety protection measures, set out general procedures and precautions for safe work, and clarify the main responsible persons of different positions. Through on-site investigation, we have identified hidden construction dangers and created the Safety Risk List, which outlines different types of risks and corresponding mitigation measures. The identified risks include management risks, construction risks, climate risks and other common occupational hazards.

The Human Resources and Administration Centre takes the responsibility to organise annual physical examinations for employees. The medical examination reports have been sent to them individually. During the Reporting Period, the number of days lost due to work-related injuries was 112 days and 4 people sustained work-related injuries. There were no cases of work-related fatalities and no cases of health and safety-related litigation against the Group or its employees in the past three years (including the Reporting Period).

#### 員工健康與安全

本集團根據《中華人民共和國安全生產法》、《中華人民共和 國職業病防治法》、《工傷保險條例》及其他相關法律法規, 制定了一套職業健康安全指引。該等指引展示了一些常見 的安全保護措施,列明瞭安全工作的一般程序和注意事 項,並明確了不同崗位的主要負責人。通過現場調查,我們 發現了施工隱患,並制定了《安全風險清單》,列出了不同類 型的風險和相應的緩解措施。確定的風險包括管理風險、 施工風險、氣候風險及其他常見的職業危害。

人力行政中心負責組織員工進行年度體檢。體檢報告已逐 一寄予員工。報告期內,工傷損失天數為112天,工傷人數 為 4 人。過去三年(包括報告期)內無發生因工死亡案件,亦 無針對本集團或員工而提起的健康安全相關訴訟案件。

We have required that safety objectives and emergency plans must be formulated before the construction of all projects. Designated personnel must hold relevant certificates or licenses related to safety construction management, such as special equipment and high-altitude operations, before entering the construction site for work. During the construction phase of the projects, organisations at all levels have to set up safety inspection teams. Regular and irregular safety inspections and rectification actions have been carried out. We have also conducted monthly safety inspections on the protective measures for high-altitude operations to ensure a stable and safe construction environment.

我們要求,所有項目施工前必須制定安全目標及應急預 案,專責人員必須持有與安全施工管理相關的證明或牌 照,如特種設備操作、高空作業等,方可進入施工現場作 業。在項目的建造期間,各級組織需設立安全巡查小組,並 以定期及不定期的形式開展項目安全檢查和整治行動。關 於高空作業的防護措施,我們亦會每月度進行一次安全檢 查,以確保穩定安全的施工環境。

Moreover, we have attached great importance to cultivating employees' awareness of occupational health and safety. We have organised regular safety training for all our employees, as well as provided guidance on safety risk identification, control and prevention. Through case studies and analyses, our employees have become familiar with safety regulations and protective measures, which helps to reduce common occupational safety hazards. In particular, the promotion of fire safety knowledge and skills is undoubtedly a key task for real estate operation and management. The following diagram illustrates the process of our fire drill. By inviting our employees and residents to participate, we hope to improve their fire safety awareness and fire safety skills. In our daily practices, we have regularly inspected facilities and equipment, such as the fire service host, fire water system, smoke emission and alarm system to detect any potential fire hazards, so as to ensure the normal operation of the fire service system.

此外,我們十分重視培養員工的職業健康安全意識。我們 會定期組織全員的安全培訓、提供安全風險辨識及防控指 導。通過案例講解及分析,我們的員工充分熟悉了安全規 定和防護措施,這有助於降低業內常見的職業安全隱患。 其中,普及消防安全知識及技能無疑是物業運營和管理的 一項重點工作。下圖展示了我們完整的消防安全演習流 程,通過邀請我們的員工及居民進行實操演練,我們希望 能提高他們的消防安全意識和消防技能。在平日,我們亦 會定期對消防主機、消防水系統、排煙及報警系統等設施 設備進行檢查,排查消防隱患,以保証消防系統的正常運



Simulation of fire in residential areas 模擬住宅區發生火災



Fire safety personnel 消防人員就位



Immediate initiation of emergency procedures 項目立即啟動應急程序



Outage and lock ladder 斷電、鎖梯



Fire extinguishment preparation 滅火準備



Fire extinguishing 滅火

#### Working Environment 工作環境

#### **EMPLOYEE REMUNERATION AND BENEFITS**

In order to standardise remuneration management and payment to attract and retain outstanding talents, the Human Resources and Administration Management Centre of the Group has published the Remuneration Management System of Radiance (2020 Version). We aim to improve our performance-oriented salary principle, standardise the responsibilities of human resources at all levels, adjust the salary packages based on the actual situation of the country and the market, and clarify the rules for bonus distribution.

In accordance with the Measures on Having a holiday for National Annual Leaves and Memorial Days, apart from public holidays, the Attendance and Leave Management System of Radiance (2017 Edition) stipulates that all employees are entitled to sick leave, work-related injury leave, personal leave, marital leave, maternity leave, funeral leave and paid annual leave. During the Reporting Period, the Group strictly complied with all laws and regulations. and did not face any violations in terms of remuneration and benefits practices.

At the same time, we are committed to paying attention to the occupational health and wellbeing of our employees. The Welfare Management System of Radiance (2023 Edition) has been revised and updated by the Human Resources and Administration Management Centre during the Reporting Period. It has further strengthened the management of employee benefits and enhanced employees' sense of belonging and cohesion. In addition to the Five Insurances and One Fund, we have provided employees with various work subsidies, such as off-site work subsidies, high-temperature work subsidies, transportation and meal subsidies, and annual health check. During festivals, we have prepared holiday gifts and festival fees, and also coordinated with subsidiaries to organise various forms of employee engagement activities. For employees' families, we have given housing purchase discounts, condolences and marriage gifts. Furthermore, as shown below, our subsidiaries (such as Changsha subsidiary and Wuhan subsidiary) have organised different team building activities for employees during the Reporting Period based on their desired spring outing destinations.

#### 員工薪資與福利

為規範薪酬管理和支付,吸引和保留優秀人才,本集團的 人力行政管理中心發佈了《金輝集團薪酬管理制度(2020 版)》,旨在完善以業績為導向的定薪原則,規範各級人力 職責,結合國家和市場實際調整薪酬方案,並明確獎金發 放規則。

根據《全國年節及紀念日放假辦法》,除公衆假期外,《金輝 集團考勤休假管理制度(2017版)》規定,全體員工享有病 假、工傷假、事假、婚假、產假、喪假及帶薪年休假。報告期 內,本集團嚴格遵守各項法律法規,未有任何薪資或福利 方面違規的行為。

同時,我們致力於關注我們員工的職業健康和福利。報告 期內,人力行政管理中心對《金輝集團福利管理制度(2023 版)》進行了修改和更新,以進一步加強對員工福利的管 理,增強員工對公司的歸屬感和凝聚力。除五險一金外, 我們為員工提供了各類工作補貼,如異地工作補貼、高溫 工作補貼,以及交通和膳食補貼,並每年組織體檢。逢年過 節,我們會準備節日賀禮及過節費,聯動地方分公司,組織 各種形式的員工參與活動。對於員工的家庭上,我們會提 供購房優惠、慰唁金和結婚賀金。此外,如下圖所示,報告 期內,我們的分公司(如長沙分公司及武漢分公司)根據員 工希望的春遊目的地,為員工組織了各種團建活動。





Team building activities held during the Reporting Period 報告期內舉行的團建活動

For our female employees, the Group consciously complies with the Law of the People's Republic of China on the Protection of Women's Rights and Interests and the Special Provisions on the Labour Protection of Female Employees, and pays close attention to their working environment. On International Women's Day, we have arranged special events to care about our female employees, enhancing the communication between the Group and employees. Radiance is dedicated to sending care and love to strengthen employees' sense of belonging and cohesion, and to achieve a work-life balance.

對於我們的女員工,本集團嚴格遵守《中華人民共和國婦女權益保障法》和《女員工勞動保護特別規定》,並非常關注她們的工作環境。我們亦在國際婦女節特別安排了關愛女員工的活動,加強集團與員工之間的溝通。金輝集團致力於傳遞關心和愛護,鞏固員工的歸屬感和凝聚力,實現工作生活平衡的狀態。

#### **EMPLOYEE TRAINING AND DEVELOPMENT**

In order to empower the professionalism of employees and stimulate their potential, we have launched the Radiance Training and Development Management System (2020 Edition). The comprehensive talent training system aims to facilitate the integration of new employees, learning and exchange among current employees, managerial echelon training, and continuous improvement of executives. We have also committed to regularly reviewing the established training mechanisms and management processes to ensure that our multilevel training courses are targeted and effective, and can meet the skill development needs of employees within different job functions and positions. During the Reporting Period, 95.32% (2022: 83.39%) of the Group's employees have received training, and the average training hours is 17.09 hours (2022: 20.95 hours). For detailed data on training, please refer to the "KPI Summary" section.

Radiance has provided diversified training courses and programmes for employees at different levels and categories, including external and internal training, job rotation, as well as annual course incentive plans to improve employees' hard and soft skills and enhance their work motivation. During the Reporting Period, we organised training activities such as "Compliance and Integrity Risk Control Promotion", "Marketing System Special Training", "Yan Xuan 3.0 - Community Concept Communication and Innovation Promotion", "Negotiation and Sales Skills Training", and "Dispute Handling and Risk Control Practices in Real Estate Marketing Scenarios".

#### 員工培訓與發展

為賦能員工專業素養,激發員工潛力,我們推出了《金輝集團培訓發展管理制度(2020版)》。旨在促進新員工融入、現員工學習交流、管理者階梯培養、高管持續精進的完善人才培養體系。我們還承諾定期檢討已建立的培訓機制及管理流程,確保多層次的培訓課程具有針對性和有效性,以此滿足不同職能及崗位員工的發展訴求。報告期內,本集團的受訓員工百分比為95.32%(2022年:83.39%),受訓員工的平均培訓時數17.09小時(2022年:20.95小時)。有關培訓的詳細數據,請參閱「關鍵績效指標總匯」章節。

金輝集團已為不同層級、不同類別的員工提供了多樣化的培訓課程及項目,包括外部培訓、內部培訓、輪崗以及年度課程激勵計劃等,以提高員工的軟硬技能,增強員工的工作積極性。報告期內,我們組織了「合規與誠信風險控制提升」、「營銷體系專題培訓」、「嚴選3.0一社區理念傳播與創新提升」、「談判與銷售技巧培訓」、「房地產營銷場景下的糾紛處理與風險控制實務」等培訓活動。

#### Working Environment 工作環境

In order to continuously support employee development and offer professional and high-quality products and services to customers, managers and employees at all levels have participated in the annual cycle process of performance target setting, performance counselling, performance assessment and evaluation, application of performance results, and performance target enhancement. It can be said that we have recruited and retained talents not only to provide a clear career development path, but also a long-term and comprehensive training system and a passionate and open team atmosphere.

為了持續支持員工發展,為客戶帶來專業、優質的產品和 服務,各級管理者和員工共同參與績效目標製定、績效輔 導溝通、績效考核評價、績效結果應用、績效目標提升的年 度循環過程。可以說,我們不僅有清晰的職業發展路徑、更 有長期並完善的培養體系、還有激情而開放的團隊氛圍廣 納英才並留住人才。

#### **EOUAL AND DIVERSIFIED EMPLOYMENT**

The Group respects and treats every employee equally. In accordance with the Labour Law of the PRC, the Labour Contract Law of the PRC and other labour related laws and regulations, and taking into account the actual operation of the Group, the Human Resources and Administration Centre has formulated and approved the Employee Handbook of Radiance (2020 Second Edition) and the Recruitment Management System of Radiance (2020 Revised Edition).

We guarantee that the recruitment, development and promotion, salary adjustment and bonus incentive shall be based on employees' own qualifications and work performance, and they shall not be treated differently due to their gender, age, race, disability, religious belief or family status. By establishing the unified recruitment management standard system, our employees are selected solely through performance evaluation, annual talent review, on-site investigation, and organisation recommendation, and employees' performance are reviewed by managers at all levels according to the management authority to achieve promotion and development. The external recruitment and campus recruitment process across all subsidiaries of the Group have been standardised to guarantee the fairness and transparency. During the Reporting Period, the Group did not have any violations of legislation relating to the labour practices of recruitment, promotion, equal opportunity, diversity and anti-discrimination.

The Group strictly complies with the Law of the PRC on the Protection of Minors and the Provisions on the Prohibition of Using Child Labour, and prohibits any forced labour and child labour. The Attendance and Leave Management System of Radiance (2017 Edition) sets out that employees' maximum working time should be eight hours per day and forty hours per week. For applicants under the age of 16, the Group will not handle the admission procedures. If child labour is unintentionally recruited, we will immediately terminate the labour contract of the person concerned and contact his/her legal guardian for further handling. Subsequently, we will notify the relevant departments for investigation, review and summary to prevent the recurrence of similar incidents. At the same time, we have required third-parties to clearly state the relevant provisions on prohibiting all contractors from employing child labour or forced labour in the service contractor contract, and submit the contractor's list of employees to the Group for record keeping.

#### 平等與多元化僱傭

本集團尊重並平等對待每一位員工。根據《中華人民共和國 勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》及其他勞動相關 的法律法規,結合本集團實際的營運情況,人力行政管理 中心制定並批准了《金輝集團員工手冊(2020年第二版)》和 《金輝集團招聘管理制度(2020年修訂版)》。

我們承諾,員工的招聘、發展晉升、薪酬調整、獎金激勵等 均以員工自身的資歷和工作表現為依據,不會因性別、年 齡、種族、殘疾、宗教信仰或家庭狀況而受到區別對待。通 過建立統一的招聘管理標準體系,我們的員工完全通過績 效考核、年度人才審查、現場考察及組織推薦方式選拔,並 由各級管理人員按照管理權限進行員工表現審核,實現晉 升及發展。本集團所有附屬公司的外部招聘和校園招聘流 程均已實現標準化,保證了招聘的公正性和透明度。報告 期內,本集團在招聘、晉升、平等機會、多元化和反歧視等 勞動實踐方面並無任何違法行為。

本集團嚴格遵從《中華人民共和國未成年人保護法》和《禁 止使用童工規定》,嚴禁出現任何強迫勞動和童工問題。《金 輝集團考勤休假管理制度(2017版)》規定,員工每天最長工作 時間為八小時,每周最長工作時間為四十小時。對於年齡 低於16歲的應聘者,本集團一律不予辦理入職手續。若發生 誤聘童工的事件,我們會立即終止當事人的勞動合約,並 聯繫他/她的法定監護人作進一步處理。隨後,我們會通知 有關部門進行調查,並進行檢討和總結,以避免類似事件 再次發生。同時,我們也會要求第三方在服務承包商合同 上,需清楚列明嚴禁各承建商聘用童工或強制勞工的相關 條款,並將承包商員工名單交給本集團備案。

## Environmental Protection 環境保護







Nowadays, climate change and its derived physical and transition risks have an increasingly prominent impact on the environment and the market. The urgency, breadth and uncertainty of climate-related risks can directly or indirectly affect a company's business strategy, financial conditions and development model. As a responsible real estate developer, we understand that while we are committed to delivering high quality products and services, we have the obligation to minimise the negative impact on the environment and resources.

In order to thoroughly implement the green development concept and shape a low-carbon development pattern, the Group has formulated a series of policies and codes that comply with national laws and regulations, as well as industry standards. We have conducted the climate-related risk assessment and actively responded to climate-related issues from three aspects, namely green production, green technology and green office. We hope to promote the low-carbon operation and development in the construction field, and jointly create a sustainable future with our stakeholders and industry peers.

#### **GREEN PRODUCTION**

We consciously abide by the Environmental Protection Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Water Pollution and other relevant laws and regulations on emissions and the environment. The Group has released the Administrative Measures for Quality Behaviour of Engineering Technology of Radiance (2022 Edition), which clarifies the operational standards and requirements related to environmental protection, energy conservation, emission reduction, and other environmental aspects of its businesses. In order to reduce our construction impact on the environment and natural resources, the Engineering Quality Department of the Operation Management Centre has implemented the Key Points of Project Safety Inspection and Control. During the Reporting Period, the Group was not aware of any violations relating to emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste.

#### Risk Management

Before the commencement of a project, we have clearly required each functional department to comply with a series of construction management policies. These documents have been prepared by the Engineering Management Centre and reviewed and approved by the Group's Operation Centre, including the Green Construction Management System, the Construction Site Waste Management Regulations and the Construction Site Wastewater Discharge Management Measures.

現如今,氣候變化及其衍生的實體和轉型風險對環境和市場的影響日益突出。氣候相關風險的緊迫性、廣泛性和不確定性可能直接或間接影響企業的商業策略、財務狀況和發展模式。作為一家負責任的房地產商,我們深明,在致力於提供優質產品和服務的同時,我們有義務盡可能地減少對環境及資源的負面業務影響。

為貫徹落實綠色發展理念,構建低碳發展格局,本集團制定了一系列符合國家法律法規以及行業規範的政策和守則。我們開展了氣候相關風險評估,並從綠色生產、綠色技術和綠色辦公三方面積極應對氣候相關問題,推動建築領域的低碳運營和發展,與持份者及業界同行共創可持續未來。

#### 綠色生產

我們自覺遵守國家制定的《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國水污染防治法》及其他針對排放及環境的相關法律法規,發佈了《金輝集團工程技術質量行為管理辦法(2022版)》,明確了環境保護及節能減排等其他環保方面的操作標準和要求。為減少施工對環境及天然資源造成重大影響,運營管理中心工程品質部於今年實施了《工程安全檢查管控要點》。報告期內,本集團未發現任何與廢氣排放、向水及土地排放以及產生有害及無害廢物有關的違規行為。

#### 風險管理

項目開始前,我們明確要求各職能部門需遵守由工程管理中心編製、集團運營中心審核批示的一系列施工管理政策,包括《綠色施工管理制度》、《建築施工現場廢棄物管理規定》、《施工現場污水排放管理辦法》。

#### **Environmental Protection** 環境保護

The relevant survey content in the engineering survey reports has been studied by us to identify potential climate risks at the construction site. To this end, we have prepared the Emergency Plan for Extreme Weather, the Emergency Plan for Fire Prevention and the Emergency Plan for Health and Epidemic Prevention, which provides all our employees and contractors with guidance and measures to cope with different emergencies. For more details regarding the identification of and responses to climate risks, please refer to the "Climate Change" section in this chapter.

我們會研究工程勘察報告的相關勘查內容,對施工現場可 能遇到的氣候風險進行識別。為此,我們編製《極端天氣應 急預案》、《消防應急預案》、以及《衛生防疫應急預案》,為 我們的所有員工及承包商提供了應對各類突發事件的指引 及辦法。有關識別及應對氣候風險的詳細資料,請參閱本 章的「氣候變化」一節。

The Emergency Plan for Extreme Weather 極端天氣應急計劃		
Risk Name 風險名稱	Response Measures 應對辦法	
High Temperature 高溫天氣	<ol> <li>Flexibly adjust the construction time according to the requirements of the local government to avoid high-temperature operation;</li> <li>Distribute high-temperature protection supplies and promote knowledge of avoiding heatstroke or post heatstroke treatment.</li> <li>根據當地政府要求,靈活調整施工時間,避免高溫作業;</li> <li>發放高溫保護用品,宣傳避免中暑或者中暑後的處理知識。</li> </ol>	
Typhoon 颱風天氣	1. Staff evacuation: establish a project emergency team, pay attention to typhoon-related information at all times, notify project personnel and all team operators, make preparations for evacuation and transferal at any time according to weather changes and the requirements of the competent authorities, and prepare sufficient evacuation materials (such as food, water, etc.);  2. Transfer of important equipment and facilities: secure transfer of transferable equipment (such as computers) important to the project;  3. Transfer of inside information:  1) All information on the site (civil engineering, safety) shall be sorted and summarised, and the packaging boxes shall be transferred under conditions permitted by time;  2) If time is not allowed, the following important technical information shall be transferred first:  ① Preliminary statutory procedures; ② Start-up report, drawing review record, record for check of foundation subsoil; ③ Acceptance record, product quality certification documents, inspection test reports; ④ Visa sheets and design changes; ⑤ Construction drawings, etc.;  4. Organise relevant personnel to conduct a comprehensive safety inspection in a timely manner, including large-scale machinery and slope safety.  1. 人員撤離:建立項目應急小組,時刻關註颱風相關信息,通知項目各商位人員及所有班組作業人員,根據天氣變化和主管部門要求,隨時做好撤離疏散,轉移的準備工作,並準備充足的撤離物資(如食物、水等); ② 重要設備設施轉移:對項目的重要可轉移的設備(如電腦) 進行安全轉移; 3. 內業資料的轉移: ① 前期法定程序文件; ② 開工報告、圖紙會審記錄、地基驗槽記錄; ③ 驗收記錄、產品質量證明文件、檢試驗報告; ④ 簽證單、設計變更; ⑥ 施工圖紙等;	
	4. 及時組織有關人員進行一次全面的安全檢查,包括大型機械、邊坡安全。	

#### **Project Impact Management**

In terms of the selection of construction materials for our projects, we always prioritise purchasing materials that can minimise or avoid wet work and sewage, such as solar panels, gypsum slurry, Autoclaved Aerated Concrete ("AAC") partitions, prefabricated laminated panels, and finished mortar and finished doses. After the commencement of the project, we have followed the procedures to reduce, recycle and detoxify all the wastes at the construction site. The Group has asked relevant departments to carry out antimoisture, anti-rust, anti-sunscreen and anti-deterioration work in the storage warehouses for raw materials and finished products to reduce unnecessary material consumption. Our goal is to save materials from the source, while strictly monitoring the classification, storage and disposal of all kinds of wastes during the construction process. Except for wastewater, emissions, and noise, all projects of the Group have no other significant impact on the surrounding environment or natural resources.

For unavoidable wastewater, we have constructed drainage ditches and set up a sediment pond before discharging into the main ditch outside the drainage ditch, so as to intercept sediments and reduce the possibility of clogging the construction site or rivers. We have requested our construction units to collect all wastewater, which can be discharged to designated discharge outlets after being treated with the three-stage sedimentation specifications of the wastewater treatment. In the office and living areas. we have also set up grease traps to separate grease from wastewater. This effectively avoids blockage, siltation, odour and unhygienic environment when wastes are discharged into sewers or drains due to the accumulation of oil. For the discharge of water pollutants that may exceed national regulations, employees of the Company have to fill in the Discharge Declaration and Registration Form and submit it to the relevant local competent authorities before the project commences.

#### 項目影響管理

在項目建築材料的選擇方面,我們始終優先選購可最大限 度減少或避免濕作業和污水排放的材料,如太陽能板、石 膏砂漿、蒸壓加氣混凝土 (「AAC」) 隔墻板、預製疊合板,以 及成品砂漿及成品矼。項目工程啟動後,我們會對施工現 場產生的廢棄物實行減量化、資源化、無害化。本集團要求 相關部門對原材料和成品的儲存倉庫進行防潮、防銹、防 曬、防變質等工作,減少不必要的材料消耗。我們旨在從源 頭節約用料,並嚴格監控各類廢物的分類、儲存和處置。除 廢水、廢氣和噪音外,本集團所有項目均未對周圍環境及 自然資源造成其他重大影響。

對於不可避免的廢水,我們修建了排水溝,在排水溝外排 入主溝前設置了沉砂池,以便攔截泥沙,減低工地內或河 道淤塞的機率。我們要求我們的施工單位收集所有廢水, 經污水三級沉澱規格處理後才可排放到指定排放口。在辦 公及生活場區裡,我們也設置了隔油池,以隔除廢水中的 油脂。這有效避免了當廢物排入污水渠或排水口時,因油 垢積聚的問題而產生堵塞、淤流、臭味及不衛生的情況。對 可能會超過國定規定的水污染物排放,本集團要求員工於 工程開展前需填寫《排污申報登記表》,並申報至當地相關 的主管部門。

#### **Environmental Protection** 環境保護

Secondly, the Engineering Management Department of the Group has regularly conducted special inspections on regional functional departments and project management to regulate the exhaust emissions. The impact of air pollution caused by the construction work has been minimised by implementing the refined prevention and control management measures. For example, in order to control the emission of fine particulate matter, environmental monitoring sensors have been installed at all sites to monitor the air quality of construction sites in real time, and corresponding emission reduction measures have been taken in a timely manner. We have also implemented cannon foggers, fencing and spraying facilities to reduce the impact of dust on surrounding communities. For equipment that generates noise during the construction process, a special device has been installed to isolate the noise and reduce noise decibels to a reasonable range. Through the above measures, the Group aims to reduce pollutant emissions and air emissions by five percent (5%) by 2024 as compared to the baseline year of 2021.

的防治管理措施盡可能降低業務可能造成的環境影響。例 如,為了管控細顆粒物的排放,工場各處均已安裝環境監 測感應器,以實時監察工地的空氣質量,並及時採取相應 的減排措施。同時,我們還採用炮霧器、圍欄及噴淋設施, 以減少揚塵對周邊社區的影響。對於施工過程中產生噪音 的設備,我們安裝了專門的隔音裝置,將噪音分貝降低到 合理範圍。通過以上措施,相較於基準年2021年,本集團 目標於2024年將污染物排放量和廢氣排放量降低百分之五

其次,本集團工程管理中心會定期對區域職能部門及項目

管理工作推行專項檢查,規范廢氣排放,務求誦過精細化

#### Responsible Supply Chain

The responsible departments for promoting suppliers to use more environmentally friendly products and services, which are divided into landscape and non-landscape categories. The landscape related activities are managed by the Design and Development Centre, whereas the nonlandscape related activities are managed by the Operation Management Centre. When selecting suppliers, the Group gives priority to suppliers who have obtained environmental quality management system certifications such as ISO14001 or whose materials and technologies have little or no impact on the environment and human health. In terms of material selection, we require suppliers or contractors to first consider the possible impact of materials on the environment and human health. We also encourage them to actively respond to national policies to adopt technologies such as Prefabricated Construction ("PC") materials, finished bathrooms and prefabricated machine rooms, which can reduce on-site construction, control waste gas and wastewater discharge from the source and the generation of construction wastes. For further information regarding the environmental management and assessment of suppliers, please refer to the sub-section of "Supply Chain Management".

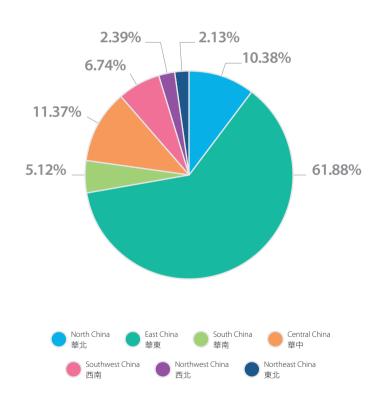
#### 負責任的供應鏈

負責推動供應商使用更環保產品及服務的部門分為景觀類 及非景觀類。與景觀有關的活動由設計及開發中心管理, 而與景觀無關的活動則由運營管理中心管理。在揀選供應 商時,本集團會優先選用通過ISO14001等環境質量管理體 系認證的供應商,或其材料及技術對環境和人體健康影響 很小或並無影響的供應商。在選材方面,我們要求供應商 或承建商首先需要考慮材料對環境及人類健康可能造成的 影響,鼓勵他們積極響應國家政策採用PC預製材料、成品 衛浴、裝配式工房等技術,減少現場施工,從源頭控制廢氣 和廢水排放,以及建築廢料的產生。有關供應商的環境管 理及評估的進一步資料,請參閱「供應鏈管理」分節。

At the same time, we have set up the relevant clauses of civilised construction in the contract, which stipulates that construction contractors shall adopt pollution management and control plans for noise, dust and wastes on the construction site. Specifically, for waste management, engineering contractors are required to classify wastes into general or hazardous wastes, and then sub-divide them into non-recyclable or special treatment. In line with the categories of hazardous wastes specified in the Directory of National Hazardous Wastes, hazardous wastes shall be arranged for separate storage. The stored containers must clearly display information about the name and quantity of the waste, before arranging qualified recyclers for recycling. If the local housing and construction bureaus or industrial and commercial authorities have special environmental requirements on noise or emission levels, suppliers and contractors are required to strictly follow the requirements and take immediate actions to comply. During the Reporting Period, we have cooperated with a total of 12,235 suppliers, and the pie chart below demonstrates their regional distribution. For more details on the distribution of suppliers, please refer to the "KPI Summary" section.

同時,我們在與承包商簽訂的合同中設置了文明施工相關條款,明確要求工程承包商對施工現場採取噪音、粉塵、廢棄物等污染管控方案。具體而言,在廢棄物管理上,工程承包商首先需要按照一般性或危險性將廢棄物進行分類,再細分為不可回收或需要特殊處理。根據《國家危險廢物類別,危險性廢物需分開存廢施立位置。存放的容器必須明確顯示廢棄物的名稱及數等信息,然後再安排具備資質的回收商進行回收處理。倘若當地住建局或工商部門對噪音或排放水平有特殊的環保要求,供應商及承建商必須嚴格遵守要求,並立即採取行動予以遵守。報告期內,我們共與12,235家供應商進行了合作,供應商的地區分佈如下圖所示。有關供應商分佈的更多細節,請參閱「關鍵績效指標總匯」章節。

#### Regional Distribution of Suppliers 供應商的地區分佈



#### **Environmental Protection** 環境保護

#### **GREEN OFFICE**

We always keep in mind the national development guidance of "lucid waters and lush mountains are invaluable assets". Apart from purchasing office supplies that meet green and environmental standards, the Group also vigorously promotes the operating model of paperless and low-carbon office. By integrating the concepts of resource conservation and environmental protection into daily work and life, we aim to continuously enhance the environmental awareness of our employees and achieve the sustainable development of Radiance.

#### **Paper**

In order to reduce paper usage, we have posted reminders in the office to encourage our employees to use electronic documents instead of paper printing as much as possible. In principle, we require electronic circulation of company documents and are no longer using any paper materials for internal meetings. If paper documents are needed for business needs, black and white and double-sided printing are preferred. As shown below, we have also placed recycling baskets next to printers to strengthen the management of wastepaper in the offices. Unavoidable single-sided printing materials which do not contain any confidential information can be recycled and reused for invoice posting or informal documents. The fourth Friday of each month is known as the "No Printing Day" of the Group. By using our Huiyao Cloud printing back-office system, we collected the total printing data, colour printing data, and single-sided printing data once a month, and published the statistical results in our monthly non-printing daily posters to continuously practice the concept of paperless office. The Group is committed to maintaining the annual paper consumption below the baseline year of 2021. During the Reporting Period, our paper recycling accounted for 9.48% (2022: 8.24%) of our total paper purchase.

#### 綠色辦公

我們牢記國家「綠水青山就是金山銀山」的發展方針。除了 採購符合綠色環保標準的辦公用品外,本集團還大力推廣 無紙化、低碳化辦公的運營模式通過將節約資源、保護環 境的理念融入日常工作生活中,不斷提高員工的環保意 識,實現金輝集團的可持續發展。

#### 紙張

為節約用紙,我們會在辦公室內設置節約用紙的提示語、 鼓勵盡量用電子文檔代替紙質打印。原則上,我們要求公 司文件以電子方式傳閱,內部會議不再使用任何紙質材 料。如果因業務需要必須紙質文件,則優先選擇黑白及雙 面打印。如下圖所示,我們還在打印機旁放置了回收籃, 以加強辦公室內的廢紙管理。無法避免的單面打印材料, 只要不包含任何機密信息,均可回收再利用,用於貼發票 或非正式文件。我們還將每月的第四個星期五設為「無打印 日」,通過利用我們的輝耀雲打印後臺系統,我們會每月統 計一次總打印數據、彩色打印數據、和單面打印數據,並將 統計結果發布於我們每月製作的無打印日海報中,持續踐 行無紙化辦公理念。本集團致力於將每年的用紙量維持在 低於基準年2021年的用量。報告期內,我們的廢紙回收量佔 紙張總購買量的9.48% (2022年:8.24%)。



Waste paper recycling baskets and saving slogans next to printers 打印機旁的廢紙回收筐及節約標語

#### **Energy and Emissions**

In terms of energy management, we have posted energy-saving signs at the switches of lights and air-conditioning, coupled with daily notices to remind everyone to check whether the power of surrounding electrical appliances (such as computers, lights, air conditioners, water dispensers, etc.) have been turned off in a timely manner after work every day, so that our employees can develop a good habit of saving electricity when leaving. Besides, we have improved the efficiency of office space utilisation by introducing mobile workstations and centralised working areas, thus reducing the energy consumption.

The Board Office of the Group has issued the Notice on Improving Meeting Efficiency and Streamlining Meeting Materials in 2022, which clearly encourages it employees to use the Huiyao platform, telephone conference and other systems for online communication, without being confined to physical meetings in conference rooms. At present, our online system has been widely used for internal meetings, which not only improves the work efficiency, but also reduces business travel and promotes the concept of lowcarbon office. Furthermore, in order to reduce exhaust emissions, the Group always encourages employees to use public transportation or electric vehicles for commuting. The electric vehicle charging facilities have been installed in the parking lot, and our ongoing project has also reserved installation conditions for the charging facilities. For the Company's vehicles, we have dedicated personnel to conduct regular maintenance to ensure the normal operation of the engine. Through the above measures, the Group aims to reduce energy consumption by five percent (5%) by 2024 as compared to the baseline year of 2021.

#### 能源及排放

能源管理方面,我們在電燈以及空調開關處都張貼了節約 用電的標識,並配合每日通知,提醒大家每日下班時檢查 周圍電器(如電腦、電燈、空調、飲水機等)的電源是否及時 關閉,使我們的員工都能養成下班時隨手省電的好習慣。 此外,我們還通過引入移動工作站和集中辦公區,提高辦 公空間的利用效率,從而節約了能源消耗。

金輝集團總裁辦公室於2022年發佈了《關於提升會升會議 效率、精簡會議材料的通知》,其中明確鼓動員工應充分利 用輝耀平台、電話會議等系統實現線上溝通碰頭,而無需 局限於會議室現場會議。現各公司內部會議普遍使用線上 系統,這讓我們不僅提高了工作效率,而且也減少了公務 出行,促進了低碳辦公理念。此外,為減少廢氣排放,本集 團一直鼓勵員工使用公共交通工具或電動車通勤。目前, 停車場已安裝電動汽車充電設施,正在進行的項目亦為充 電設施的安裝預留了條件。對於本公司的車輛,我們有專 人進行定期維護,確保發動機的正常運行。通過以上措施, 相較於基準年2021年,本集團目標於2024年將能源使用減 少百分之五(5%)。

#### Water

Water-saving reminder slogans have been displayed around pantries, restrooms, and water dispensers within the office (figures below). The main water source of the Group is municipal water, so the Group did not face any issue in sourcing water fit for purpose during the Reporting Period. The Group's goal in water resources conservation is that the annual water consumption shall not exceed the baseline year of 2021.

#### 水

我們在辦公室的茶水間、衛生間、飲水處等區域張貼了節 約用水的提示標語(如下圖)。本集團的用水來源為市政用 水,因此本集團在報告期內於選取適合用途的水源方面沒 有面臨任何問題。本集團在水資源方面的目標為,每年的 耗水量將不超過基準年2021年的用量。



Water-saving slogans in office areas 辦公區域內的節水標語

#### Waste

In order to manage domestic waste in an orderly manner and build an environmentally friendly office environment, we have guided our employees to dispose waste in line with the specific classification guidelines set in the office. For example, employees in our Beijing subsidiary have separated waste into corresponding collection containers for recycling according to the classification of kitchen waste, recyclable waste, hazardous waste and other waste in accordance with the Regulations on the Administration of Domestic Waste in Beijing.

In other subsidiaries, we have collectively stored the waste batteries used in electronic devices such as mouses and remote controls, before handing them over to office management or cleaning companies for treatment. The used toner and ink cartridges of printers are collected by suppliers for further handling. We encourage everyone to bring their own cups while strictly controlling the use of bottled mineral water and disposable paper cups, so as to reduce the consumption of plastic bottles and paper cups. At the same time, we have advocated the use of public garbage bins in office buildings as much as possible to reduce the number of garbage bins in offices and the use of plastic garbage bags. In conclusion, we have successfully reduced the purchase and consumption of plastic barrels and plastic bags from the source.

#### 廢棄物

為了有序管理生活垃圾,構建環境友好型辦公環境,我們 會指導我們的員工按照辦公室的具體分類指南處理垃圾。 比如,對於我們在北京的附屬公司員工,根據《北京市生活 垃圾管理條例》,我們會按照廚餘垃圾、可回收物、有害垃 圾、其他垃圾的分類,將垃圾分別投入相應標識的收集容 器進行回收。

在其他附屬公司,我們亦會集中收集用於鼠標、遙控等電 子設備中的電池,再交由辦公室管理處或清潔公司回收。 打印機用過的碳粉及墨盒由供應商回收後再處理。我們鼓 勵大家自備水杯,嚴控小瓶礦泉水和一次性紙杯使用量, 從而減少塑膠瓶和紙杯的消耗。同時,我們提倡盡量使用 寫字樓的公共垃圾桶,減少辦公位垃圾桶數量以及塑料垃 圾袋的使用,故此從源頭上有效減少了塑料桶和塑料袋的 採購與消耗。

#### **GREEN TECHNOLOGY**

Radiance fully leverages its main business strengths to facilitate low-carbon transition, and insists on integrating national standards of green and healthy buildings into product design, product development, product operation and other stages throughout the property lifecycle. It continuously promotes the research and development, as well as the application of green and energy-saving building systems. By deploying advanced and appropriate technologies, the environmental impact of the building such as carbon emissions during the operation period can be effectively reduced. While enhancing the competitiveness of our products, our residents can truly experience the changes brought by environmental protection, high efficiency and low consumption green technology to life.

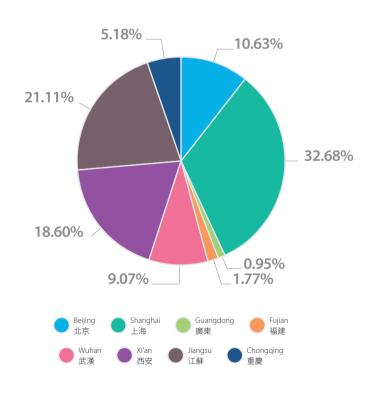
During the Reporting Period, we have planted 14,681 (2022: 14,313) trees in various project cities across China, hoping to offset the carbon dioxide generated during our construction and operation. The diagram below illustrates the geographical distribution of the Group's planted trees.

#### 綠色技術

金輝集團充分發揮業務優勢,助力低碳轉型,堅持把國家 綠色建築和健康建築標準融入產品設計、產品開發、產品 運營等全物業生命週期階段,不斷推進綠色節能建築體系 的研發及應用。通過先進適宜的技術減少建築在運營期對 環境的影響,如碳排放,在推升自身產品競爭力的同時,讓 業主們真實感受到環保、高效、低耗的綠色科技為生活帶 來的改變。

報告期內,我們於全國各項目城市共種植樹木14,681棵 (2022年:14,313棵),希望通過植樹造林來抵消我們在建 設和運營期間產生的二氧化碳。下圖列示本集團植樹的地 理分佈情況。

#### **Geographical distribution of planted trees** 種植樹木的地理分佈



At the same time, systematic emission reduction measures have been implemented according to different geographical locations of our projects. To mitigate transition risks identified in our climate risk assessment, we have adopted advanced technologies to accelerate digitalisation and improve work efficiency. We have applied the Building Information Modeling ("BIM") to the construction of hotel projects and residential garages. The model can consolidate all electromechanical pipelines, and conduct reasonable distribution and integration on computers to guide the construction process of different pipelines. It helps to eliminate the problem of traditional stackup of single-layer pipelines, and effectively increases the net height of indoor space. Meanwhile, BIM provides conditions for material installation and avoids unnecessary waste of materials. Compared with traditional methods, it is more efficient in functional use, follow-up inspection and maintenance, allowing more reasonable adjustments to the construction period to improve the construction and operational efficiency.

措施。為降低氣候風險評估中發現的轉型風險,我們採用 先進技術加快數字化進程,提高工作效率。我們於建造酒 店項目以及住宅車庫時運用了BIM建築資訊模型(Building Information Modeling,「BIM」)。該模型會對所有機電管線進 行整合, 並在計算機上進行合理的排佈和集成, 從而指導 不同管線的施工工序,免去了傳統單層管線堆疊的問題, 有效提升了室內空間的淨高。同時,BIM為材料安裝提供了 條件,避免了不必要的材料浪費。與傳統方法相比,它在功 能使用、後續檢查和維修方面都更有效,從而讓工期能更 合理地進行調整,大大提高了施工和運營效率。

同時,我們還根據項目的不同地理位置實施系統性減排

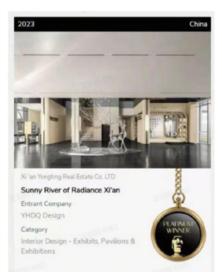
Radiance is dedicated to demonstrating the transformative power of technologies in promoting sustainable urban development. During the Reporting Period, we have received a number of well-known domestic and overseas awards covering different aspects of our projects. For instance, some of the Group's construction projects have won the 2023 REARD Global Design Awards, including the Silver Award for Chengdu Chunxi Road Project and Quanzhou Radiance City Zone D Phase I, the Winning Award for Chongging Jiangshan Elite's Mansion and Shangrao Tianyi Elite's Mansion, and Honorable Mention for Chongging Deutschland City, Shishi Central Elite's Mansion and Fuging Central King's Garden.

金輝集團致力於展示科技在促進城市可持續發展方面的變 革力量。報告期內,我們的項目在不同方面獲得了多個國 內外知名獎項。例如,本集團的部分建築項目榮獲2023年 REARD全球設計大獎,包括成都春熙路項目及泉州金輝城 D區一期榮獲銀獎,重慶融恆江山雲著及上饒銅鑼灣天奕 雲璟獲佳作獎,重慶德國城、石獅中央雲著及福清金輝中 央銘著獲榮譽獎。

Moreover, after winning the TITAN Property Awards three times in a row in 2021 and 2022, another two projects of Radiance, Sunny River of Radiance Xi'an and Wuhan World City have been recognised by the International Association of Authoritative Awards (IAA) and awarded the Platinum Winner (figure below) and the Gold Winner respectively in the TITAN Property Awards 2023. For the full list of the awarded projects, please refer to the section headed "Awards in 2023".

此外,繼2021年及2022年榮獲三次TITAN地產大獎之後,金輝 旗下又有西安鹿鳴長灘及武漢世界城兩個項目獲得了國際 權威獎項協會(IAA)的認可,分別榮獲2023年TITAN地產大獎 鉑金獎(如下圖)及金獎。有關獲獎項目的完整列表,請參閱 「2023年榮譽」一節。





Sunny River of Radiance Xi'an won the Platinum Winner in the TITAN Property Awards 2023 西安金輝地產鹿鳴長灘榮獲2023年TITAN地產大獎鉑金獎

#### **CLIMATE CHANGE**

Radiance acknowledges that climate change has become a serious challenge for real estate enterprises. The urgent, unexpected and widespread climaterelated risks may disrupt the business operation, damage physical assets. influence business strategies and financial conditions. In this context, the Group has conducted a systematic climate-related risk assessment during the Reporting Period to understand and manage potential physical and transition risks.

The Group has identified and evaluated the physical and transition risks from two aspects, which are the likelihood of the event occurring and the severity of its impact upon the Group. Based on the assessment result, the table below summarises the type of climate-related risks that are material to the Group as they are very likely to adversely affect the Group's strategy and operation in either short- or long-term.

#### 氣候變化

金輝集團認識到,氣候變化已成為房地產企業面臨的嚴峻 挑戰。與氣候相關的風險具有緊迫性、突發性及廣泛性,可 能會擾亂企業經營、破壞實體資產、影響業務策略及財務 狀況。在此背景下,本集團於報告期內進行了系統的氣候 相關風險評估,以了解及管理潛在的實體風險及轉型風險。

本集團從事件發生的可能性及對本集團影響的嚴重性兩個 方面識別及評估實體風險及轉型風險。根據評估結果,下 表概述對本集團屬重大(因該等風險極有可能在短期或長 期內對本集團的策略及運營產生不利影響)的氣候相關風 險類型。

Type of the Risk 風險類別	Name of the Risk 風險名稱	Potential Impacts 潛在影響
Material Physical Risks 重大實體風險		
	Extreme precipitation 極端降水 Typhoons 颱風	<ul> <li>Increased working days lost due to weather interruption</li> <li>Disrupted supply chain</li> <li>Write off or early scrapping of existing assets</li> <li>Increased maintenance costs for infrastructure</li> <li>天氣中斷導致工作日損失增加</li> <li>供應鏈中斷</li> <li>撇銷或提前報廢現有資產</li> <li>基礎設施維護成本增加</li> </ul>
Acute 急性	Freezing rain 凍雨	<ul> <li>Decreased working efficiency due to large-scale power outages</li> <li>Disrupted supply chain</li> <li>Increased probability of traffic accidents that may threaten the driving safety</li> <li>Increased infrastructure costs for maintenance</li> <li>大規模停電導致工作效率降低</li> <li>供應鏈中斷</li> <li>交通事故概率增加,可能威脅行車安全</li> <li>基礎設施維護成本增加</li> </ul>
Chronic 長期	Global warming 全球變暖	<ul> <li>Decreased outdoor working efficiency</li> <li>Disrupted supply chain</li> <li>Increased working days lost due to high temperature</li> <li>Increased health risks among outdoor workers</li> <li>室外工作效率降低</li> <li>供應鏈中斷</li> <li>高溫導致工作日損失增加</li> <li>增加戶外工人的健康風險</li> </ul>
Material Transition Risks 重大轉型風險		
	Increasing material costs 材料成本增加	<ul><li>Increased costs lead to reduced revenues</li><li>成本增加導致收入減少</li></ul>
Market 市場	Customer demands 客戶需求	<ul> <li>Changes in consumer preferences lead to a reduced market share and thus revenues</li> <li>消費者偏好的變化導致市場份額減少,從而導致收入減少</li> </ul>
Reputation 聲譽	Investors' attention to climate change and sustainability 投資者對氣候變化和可持續發展的關注	<ul> <li>Increased risk of divestment when investor expectations are not met</li> <li>當投資者的期望得不到滿足時,撤資風險增加</li> </ul>
Technology 技術	Transition towards low-carbon technology 向低碳技術轉型	<ul> <li>Increased expenses for the research and development of new technology</li> <li>新技術研發費用增加</li> <li>Write off or early scrapping of existing assets</li> <li>撇銷或提前報廢現有資產</li> </ul>
Policies and Regulations 政策及法規	The updated ESG reporting requirements of the Stock Exchange 聯交所更新的環境、社會及管治報告規定	<ul> <li>Increased litigation risk for non-compliance</li> <li>Increased operating costs to meet the disclosure requirement</li> <li>Write off or early scrapping of existing assets</li> <li>如不合規,訴訟風險增加</li> <li>為滿足披露要求而增加的運營成本</li> <li>撤銷或提前報廢現有資產</li> </ul>

In response to these identified climate risks, we have actively set out mitigation plans and procedures within the aforementioned environmentalrelated company policies such as the Emergency Plan for Extreme Weather for all employees to understand and follow. For example, if encountering natural disasters such as extreme precipitation or typhoon weather, we will issue notices to implement emergency plans and related work arrangements based on the weather forecast in advance. Comprehensive safety inspections will also be conducted. Establishing the emergency response mechanism will help ensure the safety of our employees and property. Afterwards, we will investigate and handle the post disaster situation in a timely manner to minimise the impact of the disaster. During the high temperature period, a heatstroke prevention work plan will be developed. We will prepare a high temperature warning and heatstroke relief items and medicines for outdoor workers. We will also adjust the outdoor working time flexibly according to the weather forecast and the actual construction and operation conditions, so as to reduce the impact on the project progress while ensuring personnel safety.

For measures taken to address transition risks, please find it in the sub-section titled "Green Technology" within this chapter. Looking ahead, the Group will periodically review its climate governance and operational practices to make sure both our business impacts on climate change and impacts of climate change on our businesses can be properly handled and minimised.

針對已識別的氣候風險,我們於上述與環境相關的公司 政策中積極制定了緩解計劃及程序,如《極端天氣應急計 劃》,供全體員工學習及遵守。例如,在遇到極端降水或颱 風天氣等自然災害時,我們會根據天氣預報提前發出通 知,落實應急預案及相關工作安排。同時,還將開展全面的 安全檢查。建立應急機制有助於確保員工及財產的安全。 之後,我們將及時調查和處理災後情況,將災害的影響降 到最低。高溫期間,將制定防暑降溫工作預案。我們將做好 高溫預警,為戶外作業人員準備好防暑降溫物品及藥品。 我們還將根據天氣預報和實際施工作業情況,靈活調整室 外作業時間,在確保人員安全的前提下,減少對工程進度

有關應對轉型風險的措施,請參閱本章「綠色技術」小節。展 望未來,本集團將定期審查我們的氣候治理及運營常規, 以確保我們的業務對氣候變化的影響以及氣候變化對我們 業務的影響均能得到妥善處理並降到最低。

#### Social Responsibility 社會責任





As a socially responsible enterprise, while striving to achieve its own steady development, the Group always gives back to the society with practical actions. We have collaborated with non-governmental organisations and launched various voluntary public welfare activities to promote social welfare, such as poverty alleviation, sports sponsorship, and education and teaching assistance. The Group is committed to creating value for the people, seeking happiness, and contributing to the sustainable development of the society.

During the Reporting Period, Radiance has initiated the "Spectral Community" IP, which covers a series of services and products around various aspects of the community. By focusing on parent-child relationships, youth education, elderly care, forums, fitness and outdoor activities, neighbourhood relationships, and public welfare activities, we hope to strengthen the interpersonal communication and connections, thus opening up a diversified "Spectral Mode" of communities.

作為一家具有社會責任的企業,在努力達成自身穩健發展 的同時,本集團始終不忘以實際行動回饋社會。我們與非 政府組織合作,開展扶貧濟困、體育贊助、興學助教等各類 志願公益活動推動社會公益事業的發展。本集團致力於為 人民群眾創造價值、謀取福祉,在社會可持續發展的道路 上添磚加瓦。

報告期內,金輝集團啟動了「光譜社區」IP,圍繞社區的方方 面面,推出了一系列服務及產品。我們希望通過聚焦親子 關係、青少年教育、老年關懷、論壇、健身及戶外活動、鄰 里關係、公益活動等方面,加強人與人之間的溝通及聯繫, 從而開啟社區多元化的「光譜模式」。



Advertisements for the "Spectral Community" IP 「光譜社區」IP 廣告

#### **PUBLIC WELFARE AND CHARITY**

The Group has been focusing on children's public welfare since its establishment, with the hope of lighting up children's bright future. In 2021, Radiance established a public welfare program called the Jin Cai Ying Miao Program. This program is dedicated to supporting children's education, where more than 100 "Jin Cai Yi Zhi Yuan" in villages and counties of Liangshan Prefecture have been built up. The "Wake Up of Sleeping Toys Project" has been held by the Group for three consecutive years, bringing not only material but also spiritual support and love to vulnerable children in rural areas.

In addition, we have actively promoted public welfare activities and sports events through various ways, calling on more corporates and individuals to participate in these activities, so as to improve the health and happiness level of our society.

#### 公益慈善

本集團自成立以來,長期聚焦兒童公益,期望能點亮孩子 的美好未來。2021年,金輝成立了專屬於支持兒童教育相關 的「金彩英苗計劃」公益計劃,並在涼山州各鄉縣建立了百 餘個「金彩益智園」。本集團已連續三年舉辦「沉睡玩具喚醒 計劃」,為農村弱勢兒童帶來的不僅是物質上的支持,更是 精神上的閻愛。

此外,我們通過多平台積極宣導公益活動及體育賽事,呼 籲更多企業與個人參與活動,提高社會的健康水平和幸福 指數。

#### Case Study: The 3rd Wake Up of Sleeping Toys Project 案例:第三季沉睡玩具喚醒計劃

In order to continue the public welfare achievements of the previous two years, from 10 June to 17 June 2023, the Quanzhou subsidiary once again collaborated with the Sunshine TaiTai Volunteer Association of Shishi City and the Mawei Social Work Development Centre in Liangshan Prefecture of Sichuan Province, to hold the third "Wake Up of Sleeping Toys Project" at the marketing centre of Shishi Radiance City.

We advocated for householders to donate idle 'sleeping' toys, giving them a second life. The event attracted the enthusiastic participation of people from all walks of life in Shishi City. Through the donations of toys, clothes, stationeries and books, both adults and children actively participated in this meaningful public welfare undertakings. Children who attended the activity last year even brought more new friends to join the project this year, accompanied by their parents to make the donations.

After the event, the staff of Quanzhou subsidiary of Radiance and the enthusiasts in Quanzhou timely sorted and packed the donated items. Then, we hired professional institutions to strictly disinfect and sterilise these items before delivering them to Daliangshan Kindergartens in Sichuan Province, providing practical help and care for the children living deep in the mountains.

為延續前兩年的公益成果,2023年6月10日至6月17日,泉州金輝再次聯合石獅市陽光太太誌願者協會、四川省涼山州瑪薇社工發展 中心,在石獅金輝城營銷中心開啟了第三季「沉睡玩具喚醒計劃」主題公益活動。

我們倡導家庭主婦捐出閒置的「沉睡」玩具,賦予其第二次生命。活動吸引了石獅市各界人士的熱情參與。通過捐贈玩具、衣物、文具 和書籍,大人和孩子們都積極參與到這項有意義的公益事業中來。去年參加過活動的孩子們今年還帶來了更多的新朋友,在家長的 陪同下參與到捐贈活動中來。

活動後,泉州金輝工作人員和泉州熱心人士及時將捐贈物品進行分類、整理、包裝,並聘請專業機構對物資進行嚴格消毒殺菌處 理,送到四川省大涼山幼兒園,為住在大山深處的孩子們提供了切實的幫助和關懷。









Case Study: Official Sponsor of the 2023-2024 CBA League Pre-season in Shangrao 案例:2023-2024賽季CBA聯賽季前賽上饒站官方贊助商

In the pre-season match of the 2023-2024 CBA league in the Shangrao division, Radiance has actively participated and became the official sponsor of the event. This sponsorship of the sports event aims to support the development of the sports industry and promote the national fitness plan, demonstrating the corporate social responsibility of Radiance.

在2023-2024賽季CBA聯賽季前賽上饒站中,金輝集團積極參與並成為賽事官方贊助商。此次贊助體育賽事,旨在支持體育產業發 展,推動全民健身計劃,彰顯金輝集團的企業社會責任。



#### **Laws and Regulations** 法律與法規

The Group strives to regulate business behaviours with the highest ethical standards. We not only aim for our own sustainable development, but also actively undertake our responsibilities to all stakeholder groups, the environment and the society. We are committed to strictly complying with all regulatory requirements on construction and operation, recruitment and training, the environment and natural resources. The following table sets out the relevant laws and regulations that the Group has complied with during the Reporting Period. The relevant sections above also reiterate the laws and regulations that have a significant impact on the Group.

本集團致力於用最高的道德標準來規範業務行為。我們不 僅以自身的可持續發展為目標,同時也積極承擔對所有持 份者群體、環境和社會的責任。我們承諾,會嚴格遵守所 有關於建設和運營、招聘和培訓、環境和自然資源的監管 要求。下表列出了本集團在報告期內所遵守的相關法律法 規。上文相關章節亦重申了對本集團有重大影響的法律法

Section	Laws and Regulations (edition)
章節	法律與法規(版本年份)
Operating Practices 運營常規	<ul> <li>Production Safety Law of the People's Republic of China (2021)</li> <li>中華人民共和國安全生產法(2021)</li> <li>Fire Prevention Law of the People's Republic of China (2021)</li> <li>中華人民共和國消防法(2021)</li> <li>Product Quality Law of the People's Republic of China (2018)</li> <li>中華人民共和國產品質量法(2018)</li> <li>Anti-Unfair Competition Law of the People's Republic of China (2019)</li> <li>中華人民共和國反不正當競爭法(2019)</li> <li>Patent Law of the People's Republic of China (2020)</li> <li>中華人民共和國專利法(2020)</li> <li>Copyright Law of the People's Republic of China (2020)</li> <li>中華人民共和國著作權法(2020)</li> <li>Advertising Law of the People's Republic of China (2021)</li> <li>中華人民共和國廣告法(2021)</li> <li>Trademark Law of the People's Republic of China (2019)</li> <li>中華人民共和國商標法(2019)</li> <li>Regulations for the Operations of Urban Property Development (2020)</li> <li>城市房地產開發經營管理條例(2020)</li> <li>Law of the People's Republic of China on Urban Real Estate Administration (2019)</li> <li>中華人民共和國城市房地產管理法(2019)</li> <li>Law of the People's Republic of China on the Protection of Consumer Rights and Interests (2013)</li> <li>中華人民共和國消費者權益保障法(2013)</li> <li>Construction Law of the People's Republic of China (2019)</li> <li>中華人民共和國建築法(2019)</li> <li>Regulations on the Administration of Work Safety of Construction Projects (2004)</li> <li>建設工程安全生產管理條例(2004)</li> </ul>

# Laws and Regulations 法律與法規

Section	Laws and Regulations (edition)
章節	法律與法規 (版本年份)
Working Environment 工作環境	<ul> <li>Labour Law of the People's Republic of China (2018)</li> <li>中華人民共和國勞動法(2018)</li> <li>Labour Contract Law of the People's Republic of China (2021)</li> <li>中華人民共和國勞動合同法(2021)</li> <li>Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Occupational Diseases (2018)</li> <li>中華人民共和國職業病防治法(2018)</li> <li>Provisions on the Administration of Occupational Health Management at Workplace (2021)</li> <li>工作場所職業衛生管理規定(2021)</li> <li>Social Insurance Law of the People's Republic of China (2018)</li> <li>中華人民共和國社會保險法(2018)</li> <li>Regulation on Work-Related Injury Insurance (2010)</li> <li>工傷保險條例(2010)</li> <li>Regulations on Paid Annual Leave for Employees (2007)</li> <li>職工帶薪年休假條例(2007)</li> <li>Measures for Public Holidays for National Annual Festivals and Memorial Days (2013)</li> <li>全國年節及紀念日放假辦法(2013)</li> <li>Law of the People's Republic of China on the Protection of Women's Rights and Interests (2018)</li> <li>中華人民共和國婦女權益保障法(2018)</li> <li>Special Rules on the Labour Protection of Female Employees (2012)</li> <li>女職工勞動保護特別規定(2012)</li> <li>Law of the People's Republic of China on the Protection of Minors (2020)</li> <li>中華人民共和國未成年人保護法(2020)</li> <li>Provisions on the Prohibition of Using Child Labour (2002)</li> </ul>
	<ul><li>禁止使用童工規定(2002)</li><li>禁止使用童工規定(2002)</li></ul>
Environmental Protection 環境保護	<ul> <li>Environmental Protection Law of the People's Republic of China (2014)</li> <li>中華人民共和國環境保護法(2014)</li> <li>Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution Caused by Solid Waste (2020)</li> <li>中華人民共和國固體廢物污染環境防治法(2020)</li> <li>Law of the People's Republic of China on Environmental Impact Assessment (2018)</li> <li>中華人民共和國環境影響評價法(2018)</li> <li>Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Water Pollution (2017)</li> <li>中華人民共和國水污染防治法(2017)</li> <li>Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Pollution from Environmental Noise (2018)</li> <li>中華人民共和國環境噪音污染防治法(2018)</li> <li>Regulations of the People's Republic of China on the Administration of Construction Project Environmental Protection (2017)</li> <li>中華人民共和國建設項目環境保護管理條例(2017)</li> </ul>

Environmental KPIs <sup>1</sup>	Unit		
環境關鍵績效指標1	單位	2022	2023
Exhaust Air Emissions <sup>2</sup>			
廢氣排放2			
Nitrogen oxides (NO <sub>x</sub> )	kg 	148.83	210.35
氮氧化物(NOx)	千克		
Sulphur oxides (SO <sub>x</sub> )	kg	1.17	1.52
硫氧化物(SOx)	千克		
Particulate Matter (PM)	kg	10.96	15.49
懸浮粒子(PM)	千克		
Total exhaust air emissions	kg	160.96	227.36
廢氣排放總量	千克		
Greenhouse Gas ("GHG") Emissions			
溫室氣體排放量			
Scope 1 emissions	tCO <sub>2</sub> e	215.27	276.03
範圍一排放	噸二氧化碳當量		
Scope 2 emissions <sup>3</sup>	tCO <sub>2</sub> e	4,368.14	1,865.00
範圍二排放 <sup>3</sup>	噸二氧化碳當量		
Total greenhouse gas emissions <sup>4</sup>	tCO <sub>2</sub> e	4,583.41	2,141.03
溫室氣體總排放量⁴	噸二氧化碳當量		
Total GHG emissions intensity (by gross floor area, ("GFA"))	tCO <sub>2</sub> e/m <sup>2</sup>	0.15	0.11
溫室氣體總排放密度(按總建築面積計)	噸二氧化碳當量/平方米		
Total GHG emissions intensity	tCO <sub>2</sub> e/person	2.03	1.57
(by total number of full-time employees, ("FTE"))	噸二氧化碳當量/人		
溫室氣體總排放密度(按全職員工總數計)	~		
Accumulated planting of trees	trees	14,313	28,994
累計種植樹木	棵	/5 1 5	_0/>> .

As all figures are rounded to two decimal places, there might be slight discrepancies when summing up.

The emission factors used in the calculation of exhaust air emissions are derived in accordance with the Hong Kong Environmental Protection Department's Vehicle Emission Calculation Model (EMFAC-HK Vehicle Emission Calculation) and the United States Environmental Protection Agency's Vehicle Emission Modelling Software -MOBILE6.1, as well as the Emission Factors for Greenhouse Gas Inventories (2023) of the United States Environmental Protection Agency.

The emission factors of GHG scope 2 are derived in accordance with the China Regional Power Grids Carbon Dioxide Emission Factors (2023) published by the Chinese Academy of Environmental Planning.

Total GHG emissions here represents the total of Scope 1 and Scope 2 emissions.

由於所有數字均已四捨五入至小數點後兩位,因此相加時 可能會存在細微差異。

用於計算廢氣排放的排放因子乃按照香港環境保護署汽 車排放計算模型(EMFAC-HK Vehicle Emission Calculation) 及美國環境保護署的汽車排放模型軟件(Vehicle Emission ModellingSoftware-MOBILE6.1)以及由美國環境保護署頒佈的溫 室氣體清單排放系數 (2023) (Emission Factors for Greenhouse Gas Inventories (2023))而得出。

溫室氣體範圍二的排放因子乃按照由中國環境規劃院發佈 的中國區域電網二氧化碳排放因子研究(2023)而得出。

此處溫室氣體總排放量指範圍一及範圍二排放量之總合。

Environmental KPIs	Unit		
環境關鍵績效指標	單位	2022	2023
Hazardous Wastes			
有害廢棄物			
Waste ink cartridge	pieces	307	237
廢棄墨盒	件		
Waste ink cartridge intensity (by GFA)	pieces/m²	0.01	0.01
廢棄墨盒密度(按總建築面積計)	件/平方米		
Waste ink cartridge intensity (by FTE)	pieces/person	0.14	0.17
廢棄墨盒密度(按全職員工總數計)	件/人		
Waste batteries	pieces	1,208	899
廢棄電池	件		
Waste batteries intensity (by GFA)	pieces/m²	0.04	0.05
廢棄電池密度(按總建築面積計)	件/平方米		
Waste batteries intensity (by FTE)	pieces/person	0.54	0.66
廢棄電池密度(按全職員工總數計)	件/人		
Non-hazardous Wastes			
無害廢棄物			
General wastes (office wastes)	tonnes	440.78	288.51
一般廢棄物(辦公室垃圾)	噸		
Paper wastes	tonnes	1.14	1.10
廢紙	噸		
Food wastes	tonnes	N/A	0.01
食物廢料	噸	不適用	
Total non-hazardous wastes	tonnes	441.92	289.62
無害廢棄物總量	噸		
Non-hazardous wastes intensity (by GFA)	tonnes/m²	0.01	0.02
無害廢棄物密度(按總建築面積計)	噸/平方米		
Non-hazardous wastes intensity (by FTE)	tonnes/person	0.20	0.21
無害廢棄物密度(按全職員工總數計)	噸/人		

Environmental KPIs 環境關鍵績效指標	Unit 單位	2022	2023
Energy Consumption	<b>一</b>	2022	2023
能源消耗量			
Total direct energy consumption (fuel)	mWh	766.67	962.77
直接能源消耗總量 (燃油)	兆瓦時		
Total indirect energy consumption (electricity)	mWh	5,173.51	3,421.60
間接能源消耗總量(電力)	兆瓦時		
Total energy consumption	mWh	5,940.17	4,384.38
能源消耗總量	兆瓦時		
Energy consumption intensity (by GFA)	mWh/m²	0.19	0.23
能源消耗密度(按總建築面積計)	兆瓦時/平方米		
Energy consumption intensity (by FTE)	mWh/person	2.63	3.21
能源消耗密度(按全職員工總數計)	兆瓦時/人		
Water Consumption			
用水量			
Total water consumption	$m^3$	134,044.92	92,064.45
用水總量	立方米		
Water consumption intensity (by GFA)	$m^3/m^2$	4.33	4.86
用水密度(按總建築面積計)	立方米/平方米		
Water consumption intensity (by FTE)	m³/person	59.39	67.35
用水密度(按全職員工總數計)	立方米/人		
Office Paper Consumption			
辦公紙用量			
Office paper purchased	kg	13,834.01	11,629.01
辦公紙張購買量	千克		
Office paper recycled	kg	1,140.29	1,102.29
辦公紙張回收量	千克		
Office paper disposal <sup>5</sup>	kg	12,693.72	15,638.76
辦公紙張處置量5	千克		
Office paper recycling rate	%	8.24	9.48
辦公紙張回收率			
Office paper disposal intensity (by GFA)	kg/m²	0.41	0.83
辦公紙張處置量密度(按總建築面積計)	千克/平方米		
Office paper disposal intensity (by FTE)	kg/person	5.62	11.44
辦公紙張處置量密度(按全職員工總數計)	千克/人		

The amount of office paper disposal is calculated by deducting the amount of office paper recycled from the amount of office paper purchased.

辦公紙張處置量由辦公紙張購買量去除辦公紙張回收量計 算得出。

Social KPIs 社會關鍵績效指標	Unit 單位	2022	2023
Workforce 勞動力			
Total number of employees 員工總數	person 人	2,257	1,367
By Gender 按性別分			
Male 男	person 人	1,287	812
Female 女	person 人	970	555
By Employment Level 按職級分			
Senior Management 高級管理層	person 人	19	15
Middle Management 中級管理層	person 人	150	84
General Staff 一般員工	person 人	2,088	1,268
By Age Group 按年齡組分			
21-30	person 人	723	334
31-40	person 人	1,322	879
41-50	person 人	180	130
51-60	person 人	32	24
By Region <sup>7</sup> 按地區分 <sup>7</sup>			
Group Head Office 集團總部	person 人	152	113
Beijing Company 北京公司	person 人	258	173
Xi'an Company 西安公司	person 人	242	171
Wuhan Company 武漢公司	person 人	263	198
Fujian Company 福建公司	person 人	286	230
Shanghai Company 上海公司	person 人	154	370
Chongqing Area Company 重慶地區公司	person 人	-	112
主度で區立日 Shenhui Company 深惠公司	person 人	380	-
Zhejiang Company 浙江公司	person 人	165	-
Jiangsu Company 江蘇公司	person 人	357	_

Due to business restructuring, the classification of workforce by region has changed when compared to 2022.

由於業務重組,按地區劃分的勞動力分類與2022年相比發生 變化。

Social KPIs 社會關鍵績效指標	Unit 單位	2022	2023
Turnover Rate	<b>羊</b> 世	2022	2023
流失比率			
Total turnover rate	%	39.93	60.10
總流失比率			
By Gender			
按性別分			
Male	%	40.55	60.98
男	24	2244	50.00
Female 女	%	39.11	58.89
By Age Group			
按年齡組分			
21-30	%	45.33	70.39
31-40	%	37.31	57.25
41-50	%	36.09	49.68
51-60	%	25.40	35.71
By Region			
按地區分		22.24	20.40
Group Head Office 集團總部	%	29.81	38.49
集團総配 Beijing Company	%	33.11	60.32
北京公司	70	55.11	00.32
Xi'an Company	%	46.47	52.30
西安公司			
Wuhan Company	%	43.97	56.83
武漢公司			
Fujian Company	%	40.50	70.27
福建公司	%	39.27	67.88
Shanghai Company 上海公司	70	39.27	07.00
Chongqing Area Company	%	_	43.93
重慶地區公司			
Shenhui Company	%	39.92	-
深惠公司			
Zhejiang Company	%	41.67	-
浙江公司	2/	20.52	
Jiangsu Company 江蘇公司	%	39.53	_
Health and Safety			
<b>健康與安全</b>			
Number of work-related fatalities	person	0	0
因工亡故人數	人		
Number of work-related injuries	person	6	4
因工受傷人數	人		
Lost days due to work injury	days	101	112
因工傷損失工作日數	日		

Social KPIs 社會關鍵績效指標	Unit 單位	2022	2023
Development and Training 發展及培訓			
Percentage of employees trained 受訓員工	%	83.39	95.32
Average training hours of employees 受訓員工平均時數	hours 小時	20.95	17.09
Percentage of Employees Trained by Gender 按性別分的受訓員工百分比			
Male 男	%	57.12	59.71
Female 女	%	42.88	40.29
Percentage of Employees Trained by Employment Lev 按職級分的受訓員工百分比	el		
Senior Management 高級管理層	%	1.06	0.84
Middle Management 中級管理層	%	8.55	5.99
General Staff 一般員工	%	90.38	93.17
Average Hours of Training per Employee by Gender 按性別分的每位受訓員工平均時數			
Male	hours	22.05	17.37
男	小時		
Female 女	hours 小時	19.48	16.67
Average Hours of Training per Employee by Employm 按職級分的每位受訓員工平均時數	ent Level		
Senior Management 高級管理層	hours 小時	40.16	31.13
Middle Management	hours	28.97	22.36
中級管理層 General Staff 一般員工	小時 hours 小時	20.19	16.57
Supply Chain 供應鏈			
Total number of suppliers 供應商總數	units 間	1,437	12,235

Social KPIs 社會關鍵績效指標	Unit 單位	2022	2023
Number of Suppliers by Geographical Region			
按地區分的供應商數目			
North China <sup>9</sup>	units	125	1,270
中國華北地區。	間		
East China <sup>10</sup>	units	709	7,571
中國華東地區10	間		
South China <sup>11</sup>	units	78	626
中國華南地區中國華南地區中國華南地區中國華南地區中國華南地區中國華南地區中國	間		
Central China <sup>12</sup>	units	223	1,391
中國華中地區12	間		
Southwest China <sup>13</sup>	units	113	825
中國西南地區13	間		
Northwest China <sup>14</sup>	units	167	292
中國西北地區14	間		
Northeast China <sup>15</sup>	units	22	260
中國東北地區15	間		
Products and Services			
產品與服務			
Complaints received	cases	8,856	13,086
投訴接獲事件	件		
Anti-corruption			
反貪污			
Number of concluded legal cases regarding corrupt practices	cases	0	0
brought against the Group or its employees	宗		
對本集團或其員工提出並已審結的貪污訴訟案件的數目			
Community Investment <sup>16</sup>			
社區投資 <sup>16</sup>			
Funds contributed to the focus area	RMB	90,585	0
在專注範疇所貢獻的資金	人民幣	•	
Time contributed to the focus area	hours	36	16
在專注範疇所貢獻的時間	小時		
People contributed to the focus area	person	920	15
在專注範疇所貢獻的人力	人		

- North China includes Beijing, Tianjin, Hebei, Shanxi, Inner Mongolia
- 10 East China includes Shandong, Jiangsu, Anhui, Zhejiang, Fujian, Shanghai
- Southern China includes Guangdong, Guangxi, Hainan
- Central China includes Hubei, Hunan, Henan, Jiangxi
- Southwest China includes Sichuan, Yunnan, Guizhou, Tibet, Chongqing 13
- 14 Northwest China includes Ningxia, Xinjiang, Qinghai, Shaanxi, Gansu
- 15 Northeast China includes Liaoning, Jilin, Heilongjiang
- Due to the inability to collect complete records, figures of 2023 did not fully reflect the actual community contribution of the Group during the Reporting Period.
- 中國華北地區包括北京、天津、河北、山西、內蒙古
- 中國華東地區包括山東、江蘇、安徽、浙江、福建、上海
- 中國華南地區包括廣東、廣西、海南
- 中國華中地區包括湖北、湖南、河南、江西 13
  - 中國西南地區包括四川、雲南、貴州、西藏、重慶
- 14 中國西北地區包括寧夏、新疆、青海、陝西、甘肅
- 15 中國東北地區包括遼寧、吉林、黑龍江
- 由於無法收集完整記錄,2023年的數字並未完全反映本集團 於報告期內的實際社區貢獻。

Subject Areas, Aspects,	Description		Description of Relevant
General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	描述		Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
Mandatory Disclosure Require 強制披露規定	ements		
Governance Structure 管治架構	(i) a disclosing the Boar process issues (iii) how the explain 由董事會發出(iii) 董事會列及管的風險(iii) 董事會	rom the Board containing the following elements: source of the Board's oversight of ESG issues; and's ESG management approach and strategy, including the soused to assess, prioritise and manage material ESG-related including risks to the issuer's business); and e Board reviews progress made against ESG-related targets and so how they relate to the issuer's business. H的聲明,當中載有下列內容: 事會對環境、社會及管治事宜的監管; 中的環境、社會及管治管理方針及策略,包括評估、優次排 管理重要的環境、社會及管治相關事宜(包括對發行人業務 的過程;及 中如何按環境、社會及管治相關目標檢討進度,並解釋它們 日發行人業務有關連。	Sustainability Governance 可持續發展治理 – Management Structure of Sustainable Development 一可持續發展管理架構
Reporting Principles 匯報原則	been applied Materiality:	r explanation of how the following reporting principles have in the preparation of the ESG Report:  The ESG Report should disclose: (i) the process for identifying and selecting material ESG factors; and (ii) if the issuer has engaged stakeholders, a description of the identified material stakeholders, and the process and results of the issuer's stakeholder engagement.  Information on the standards, methodologies, assumptions and/or calculation tools used, and source of conversion	About this Report 關於本報告
		factors used, for the reporting of emissions/energy consumption (where applicable) should be disclosed. The issuer should disclose in the ESG report any changes to the methods or KPIs used, if any, or any other relevant factors affecting a meaningful comparison. E編備環境、社會及管治報告時如何應用下列匯報原則:環境、社會及管治報告應披露:(i)識別及選擇重要環境、社會及管治因素的過程;及(ii)如發行人已進行持份者參與,已識別的重要持份者的描述及發行人持份者參與的過程及結果。 有關匯報排放量/能源耗用(如適用)所用的標準、方法、假設及/或計算工具的資料,以及所使用的轉換因	
	一致性:	素的來源應予披露。 發行人應在環境、社會及管治報告中披露統計方法或關 鍵績效指標的變更(如有)或任何其他影響有意義比較的 相關因素。	

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
Reporting Scope 匯報範圍	An explanation of the reporting scope of the ESG Report and a description of how the entities or businesses are selected for inclusion in the ESG Report. If the scope of the report changes, the issuer should explain the differences and reasons for such changes. 解釋環境、社會及管治報告的匯報範圍,描述挑選哪些實體或業務納入環境、社會及管治報告的過程。若匯報範圍有所改變,發行人應解釋不同之處及變動原因。	About this Report 關於本報告
"Comply or explain" Provision 「不遵守就解釋」條文	S	
A. Environmental A. 環境		
Aspect A1: Emissions 層面A1:排放物		
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste.  有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	Environmental Protection 環境保護 - Green Production -綠色生產 - Green Office -綠色辦公 Laws and Regulations 法律與法規
KPI A1.1 關鍵績效指標A1.1	The types of emissions and respective emissions data. 排放物種類及相關排放數據。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI A1.2 關鍵績效指標A1.2	Direct (Scope 1) and energy indirect (Scope 2) greenhouse gas emissions (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility).  直接 (範圍一) 及能源間接 (範圍二) 溫室氣體排放量 (以噸計算) 及 (如適用) 密度 (如以每產量單位、每項設施計算)。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI A1.3 關鍵績效指標A1.3	Total hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所產生有害廢棄物總量 (以噸計算) 及 (如適用) 密度 (如以每產量單位、每項設施計算)。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI A1.4 關鍵績效指標A1.4	Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所產生無害廢棄物總量 (以噸計算) 及 (如適用) 密度 (如以每產量單位、每項設施計算)。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
KPI A1.5 關鍵績效指標A1.5	Description of emission target(s) set and steps taken to achieve them. 描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟。	Environmental Protection 環境保護 – Green Production —綠色生產 – Green Office —綠色辦公
KPI A1.6 關鍵績效指標A1.6	Description of how hazardous and non-hazardous wastes are handled, and a description of reduction target(s) set and steps taken to achieve them. 描述處理有害及無害廢棄物的方法,及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟。	Environmental Protection 環境保護 – Green Production —綠色生產 – Green Office —綠色辦公
Aspect A2: Use of Resources 層面A2:資源使用		
General Disclosure 一般披露	Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials. 有效使用資源 (包括能源、水及其他原材料) 的政策。	Environmental Protection 環境保護 - Green Production -綠色生產 - Green Office -綠色辦公
KPI A2.1 關鍵績效指標A2.1	Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total (kWh in'000s) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 按類型劃分的直接及/或間接能源(如電、氣或油)總耗量(以千個千瓦時計算)及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI A2.2 關鍵績效指標A2.2	Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 總耗水量及密度 (如以每產量單位、每項設施計算)。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
KPI A2.3 關鍵績效指標A2.3	Description of energy use efficiency target(s) set and steps taken to achieve them. 描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	Environmental Protection 環境保護 - Green Production -綠色生產 - Green Office -綠色辦公 - Green Technology -綠色技術
KPI A2.4 關鍵績效指標A2.4	Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency target(s) set and steps taken to achieve them. 描述求取適用水源上可有任何問題,以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	Environmental Protection 環境保護 - Green Production -綠色生產 - Green Office -綠色辦公
KPI A2.5 關鍵績效指標A2.5	Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced. 製成品所用包裝材料的總量 (以噸計算) 及 (如適用) 每生產單位佔量。	The Group's operations does not involve the use of packaging materials for finished products 本集團的經營不涉及使用成品包裝
Aspect A3: The Environment a 層面A3:環境及天然資源	nd Natural Resources	
General Disclosure 一般披露	Policies on minimising the issuer's significant impact on the environment and natural resources. 減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	Environmental Protection 環境保護 - Green Production -綠色生產 - Green Office -綠色辦公
KPI A3.1 關鍵績效指標A3.1	Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them. 描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	Environmental Protection 環境保護 - Green Production -綠色生產 - Green Office -綠色辦公 - Green Technology -綠色技術

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
Aspect A4: Climate Change 層面A4:氣候變化		
General Disclosure 一般披露	Policies on identification and mitigation of significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer. 識別及應對已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜的政策。	Environmental Protection 環境保護 - Green Production -綠色生產 - Climate Change - 氣候變化
KPI A4.1 關鍵績效指標A4.1	Description of the significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer, and the actions taken to manage them. 描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜,及應對行動。	Environmental Protection 環境保護 - Green Production -綠色生產 - Climate Change - 氣候變化
B. Social B.社會		
Employment and Labour Pract 僱傭及勞工常規	tices	
Aspect B1: Employment 層面B1:僱傭		
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare.  有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的: (a) 政策;及	Working Environment 工作環境 - Equal and Diversified Employment -平等與多元化僱傭 - Employee Remuneration and Benefits -員工薪資與福利
KPI B1.1 關鍵績效指標B1.1	(b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。  Total workforce by gender, employment type (for example, full-time or part-time), age group and geographical region.  按性別、僱傭類型(如全職或兼職)、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	法律與法規 KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI B1.2 關鍵績效指標B1.2	Employee turnover rate by gender, age group and geographical region. 按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
Aspect B2: Health and Safety 層面B2:健康與安全		
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards.  有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	Operating Practices 運營常規 - Quality Requirements and Assurance -品質要求及保障 Working Environment 工作環境 - Employee Health and Safet ー員工健康與安全
		Laws and Regulations 法律與法規
KPI B2.1 關鍵績效指標B2.1	Number and rate of work-related fatalities occurred in each of the past three years including the reporting year. 過去三年 (包括匯報年度) 每年因工亡故的人數及比率。	<b>Working Environment</b> 工作環境 – Employee Health and Safet —員工健康與安全
		KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI B2.2 關鍵績效指標B2.2	Lost days due to work injury. 因工傷損失工作日數。	Working Environment 工作環境 - Employee Health and Safety -員工健康與安全 KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI B2.3 關鍵績效指標B2.3	Description of occupational health and safety measures adopted, and how they are implemented and monitored. 描述所採納的職業健康與安全措施,以及相關執行及監察方法。	Operating Practices 運營常規  - Quality Requirements and Assurance 品質要求及保障
		Working Environment 工作環境 – Employee Health and Safety —員工健康與安全

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
Aspect B3: Development and <sup>-</sup> 層面B3:發展及培訓	Fraining	
General Disclosure 一般披露	Policies on improving employees knowledge and skills for discharging duties at work. Description of training activities. 有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。	Working Environment 工作環境 – Employee Training and Development —員工培訓與發展
KPI B3.1 關鍵績效指標B3.1	The percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. senior management, middle management). 按性別及僱員類別 (如高級管理層、中級管理層) 劃分的受訓僱員百分比。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI B3.2 關鍵績效指標B3.2	The average training hours completed per employee by gender and employee category. 按性別及僱員類別劃分,每名僱員完成受訓的平均時數。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯
Aspect B4: Labour Standards 層面B4:勞工準則		
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labour.  有關防止童工或強制勞工的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	Working Environment 工作環境 – Equal and Diversified Employment —平等與多元化僱傭 Laws and Regulations
KPI B4.1 關鍵績效指標B4.1	Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labour. 描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	法律與法規 Working Environment 工作環境 - Equal and Diversified Employment -平等與多元化僱傭
KPI B4.2 關鍵績效指標B4.2	Description of steps taken to eliminate such practices when discovered. 描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	Working Environment 工作環境 – Equal and Diversified Employment —平等與多元化僱傭

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
Operating Practices 營運慣例		
Aspect B5: Supply Chain Mana 層面B5:供應鏈管理	ngement	
General Disclosure 一般披露	Policies on managing environmental and social risks of the supply chain. 管理供應鏈的環境及社會風險政策。	Operating Practices 運營常規  - Quality Requirements and Assurance  - 品質要求及保障  Environmental Protection 環境保護  - Green Production
 KPI B5.1 關鍵績效指標B5.1	Number of suppliers by geographical region. 按地區劃分的供應商數目。	一綠色生產 KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI B5.2 關鍵績效指標B5.2	Description of practices relating to engaging suppliers, number of suppliers where the practices are being implemented, and how they are implemented and monitored. 描述有關聘用供應商的慣例,向其執行有關慣例的供應商數目,以及相關執行及監察方法。	Operating Practices 運營常規  - Quality Requirements and Assurance  -品質要求及保障  Environmental Protection
		<b>環境保護</b> – Green Production –綠色生產
KPI B5.3 關鍵績效指標B5.3	Description of practices used to identify environmental and social risks along the supply chain, and how they are implemented and monitored. 描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例,以及相關執行及監察方法。	Operating Practices 運營常規 – Quality Requirements and Assurance —品質要求及保障
		Environmental Protection 環境保護 – Green Production –綠色生產
KPI B5.4 關鍵績效指標B5.4	Description of practices used to promote environmentally preferable products and services when selecting suppliers, and how they are implemented and monitored. 描述在揀選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例,以及相關執行及監察方法。	Operating Practices 運營常規 – Quality Requirements and Assurance —品質要求及保障
		<b>Environmental Protection</b> <b>環境保護</b> – Green Production 一綠色生產

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
Aspect B6: Product Responsibi 層面B6:產品責任	lity	
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress.  有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	Operating Practices 運營常規  - Business Ethics and Conduct 一商業道德及操守 - Compliance and Robust Operation 一合規及穩健運營  Laws and Regulations 法律與法規
KPI B6.1 關鍵績效指標B6.1	Percentage of total products sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons. 已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	N/A 不適用
KPI B6.2 關鍵績效指標B6.2	Number of products and service related complaints received and how they are dealt with. 接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	Operating Practices 運營常規  - Compliance and Robust Operation —合規及穩健運營  KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI B6.3 關鍵績效指標B6.3	Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights. 描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	Operating Practices 運營常規  - Business Ethics and Conduct 一商業道德及操守
KPI B6.4 關鍵績效指標B6.4	Description of quality assurance process and recall procedures. 描述質量檢定過程及產品回收程序。	Operating Practices 運營常規 – Quality Requirements and Assurance —品質要求及保障
KPI B6.5 關鍵績效指標B6.5	Description of consumer data protection and privacy policies, and how they are implemented and monitored. 描述消費者資料保障及私隱政策,以及相關執行及監察方法。	<b>Operating Practices</b> <b>運營常規</b> - Business Ethics and Conduct 商業道德及操守
Aspect B7: Anti-corruption 層面B7:反貪污		
General Disclosure 一般披露	Information on:  (a) the policies; and  (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering.  有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的:  (a) 政策;及	<b>Operating Practices</b> <b>運營常規</b> – Business Ethics and Conduct —商業道德及操守

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、 一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Description of Relevant Chapter(s) or Explanation 相關章節描述或解釋
KPI B7.1 關鍵績效指標B7.1	Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the Reporting Period and the outcomes of the cases. 於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	KPI Summary 關鍵績效指標總匯
KPI B7.2 關鍵績效指標B7.2	Description of preventive measures and whistle-blowing procedures, and how they are implemented and monitored. 描述防範措施及舉報程序,以及相關執行及監察方法。	<b>Operating Practices</b> <b>運營常規</b> – Business Ethics and Conduct —商業道德及操守
KPI B7.3 關鍵績效指標B7.3	Description of anti-corruption training provided to directors and employees. 描述向董事及員工提供的反貪污培訓。	Operating Practices 運營常規 - Business Ethics and Conduct 商業道德及操守
Community 社區		
Aspect B8: Community Investment 層面B8:社區投資		
General Disclosure 一般披露	Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests. 有關以社區參與來了解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策。	Social Responsibility 社會責任 – Public Welfare and Charity —公益慈善
KPI B8.1 關鍵績效指標B8.1	Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labour needs, health, culture, sport). 專注貢獻範疇 (如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育)。	Social Responsibility 社會責任 - Public Welfare and Charity -公益慈善
KPI B8.2 關鍵績效指標B8.2	Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area. 專注範疇資源貢獻 (如金錢及時間)。	Social Responsibility 社會責任 – Public Welfare and Charity —公益慈善
		KPI Summary 關鍵績效指標總匯

